

104

DUKA, LIBERO 3000 COLOUR UP YOUR LIFE
GALLERY SALONE 2023 • ANTEPRIMA
CERSAIE • MATERIALI & RIVESTIMENTI



DDN Design Diffusion News

Direttore editoriale/Managing Editor
Carlo Ludovico Russo
c.russo@designndiffusion.com

Direttore responsabile/Editor
Francesca Russo
f.russo@designndiffusion.com

Realizzazione grafica
Graphic designer
Kristina Bucci

Redazione/Editorial staff
Francesca Casale
f.casale@ddadvertising.it

Traduzione/Translation
Chiara Omboni
Erika Serra

Hanno collaborato a questo numero:
The following contributed to this issue:
Francesca Casale
Spencer Foil
Isabelle Fournier
Samantha Polvere
Anguilla Segura

Cover Duka, Libero 3000 Colour Up Your Life



Editorial	5	<i>Francesca Casale</i>
News	6 Awards/hot topics	<i>La Redazione</i>
Report	26 Cordivari Design	<i>Francesca Casale</i>
	28 Technova	<i>Francesca Casale</i>
	30 Fima Carlo Frattini	<i>Isabelle Fournier</i>
	32 Scavolini	<i>Anguilla Segura</i>
	34 Acquabella	<i>La Redazione</i>
Progetto cover	38 Duka. The colours inside	<i>Francesca Casale</i>
Gallery / Salone 23	42 Tra tecnologia, design e arte, la futura stanza da bagno vista durante la settimana del design / <i>Between technology, design and art - the bathroom of the future displayed at milan's design week</i>	<i>La Redazione</i>
Materiali e rivestimenti	58 Rivestire la stanza da bagno / <i>Tiling the bathroom</i>	<i>Isabelle Fournier</i>
Interiors / Hotel	64 Morbide rotondità per uno stile scandinavo e un gusto mediterraneo / <i>Soft and roundy shapes, scandinavian style and a mediterranean mood</i>	<i>Spencer Foil</i>
Interiors / Home	70 Rubinetteria dal fascino unico / <i>Faucets with unique appeal</i>	<i>Samantha Polvere</i>
	74 Le variabili del calore / <i>The variables of heat</i>	<i>Isabelle Fournier</i>
	76 Dialogo tra spazio artificiale e spazio naturale / <i>Dialogue between artificial and natural space</i>	<i>Samantha Polvere</i>
	82 Ridefinire il wellness / <i>Reshaping wellness</i>	<i>Isabelle Fournier</i>
	86 Valorizzare il paesaggio / <i>Enhancing the landscape</i>	<i>Samantha Polvere</i>
Interiors / Real Estate	90 Residenze 'chiavi in mano' / <i>Turnkey homes</i>	<i>La Redazione</i>
	94 Le mille anime della pietra / <i>The thousand souls of the stone</i>	<i>La Redazione</i>
Wellness & Spa	98 Combinazione tra comfort e design / <i>Combining comfort and design</i>	<i>Anguilla Segura</i>
	104 Tra natura e benessere / <i>Between nature and wellness</i>	<i>Spencer Foil</i>
	108 Atmosfera alpina / <i>Alpine atmosphere</i>	<i>Anguilla Segura</i>
Gallery / Cersaie 23	114 La cultura della stanza da bagno / <i>The culture of the bathroom</i>	<i>Francesca Casale</i>

Design Diffusion World srl
Redazioni/Editorial Offices
Via Lucano 3, 20135 Milano
Tel. 02/5456102
www.designndiffusion.com
www.designndiffusion.tv

Pubblicità/Advertising
DDA Design Diffusion Advertising srl
Via Lucano 3, 20135 Milano
Tel. 02/5456102

Ufficio traffico/traffic department
Daniela D'Avanzo
d.davanzo@ddadvertising.it

Advertising Director
Teo Casale
teo.casale@designndiffusion.com

Contabilità/Accounting
Norberto Mellini
n.mellini@designndiffusion.com

Ufficio abbonamenti
Tel. 02/5456102
abbonamenti@designndiffusion.com

Editorial Office, Osaka
Intermedia
TS Bldg. 3-1-2

Tenma Kita-ku
Osaka, Japan
Tel. 00816/3571525

n. 104 Settembre 2023
Prezzo/Price 5,00 euro

Stampa/Printer
Color Art
Via Industriale 24/26,
25050 Rodengo Saiano (BS)

Spedizione in abbonamento postale
- 45% - D.L. 353/2003 (conv.in
L.27/02/2004 n.46) art. 1, comma 1, DCB

Milano
Reg. Tribunale Milano n./Milan Court

Reg.No.
140 del 15 marzo 2001
Printed in Italy
ISSN 1592-3452

Distribuzione all'estero
Sole agent for distribution Abroad
A.I.E. - Agenzia Italiana di Esportazione
spa - via Manzoni 12, 20089 Rozzano
(Mi) - tel. 02/5753911- fax 02/57512606
e-mail info@aie-mag.com
www.aie-mag.com



Associato all'Unione Italiana
Stampa Tecnica

È vietata la riproduzione anche parziale/
All rights reserved
**Testi, disegni e materiale
fotografico non si restituiscono**
**Texts, drawings and photographs
will not be returned**

Quello che abbiamo confezionato questo mese è senza dubbio un numero ricco, interessante. ddB ha dedicato un intero servizio alle novità promosse durante la Settimana del Design; ha indagato su quelli che sono gli approcci progettuali di alcuni dei brand più rinomati e contemporanei del settore, senza tralasciare la salvaguardia dell'ambiente: da Ceadesign a Treesse, da Laufen a Kohler, siamo stati trasportati in un universo di identità ben definite dove la stanza da bagno non è più luogo di passaggio, bensì momento di raccoglimento e benessere che si esprimono attraverso colori, materiali e creatività.

Dal 25 al 29 settembre Cersaie festeggia i suoi primi 40 anni nonostante gli ultimi accadimenti e lo fa con grande voglia (e bisogno) di rivalsa. La fiera, leader del settore ceramico ospiterà, nei suoi 15 padiglioni, il meglio della produzione italiana e straniera e non mancheranno certamente iniziative ed eventi culturali. ddB ha selezionato alcuni dei marchi più attivi e sensibili per offrire ai nostri lettori una visione più ampia dell'andamento dei trend promossi in questi quattro giorni.

Non mancano i nostri Interior dedicati a home, hotel, real estate e wellness. Abbiamo voluto diversificare quanto più possibile in modo da percepire con più facilità quelle che sono le scelte di architetti e interior designer in sinergia con il committente.

This month's issue is undoubtedly a rich and interesting one. ddB has devoted an entire section to the innovations promoted during Milan Design Week; it has investigated the design approaches of some of the most renowned and contemporary brands in the sector, without neglecting environmental protection: from Ceadesign to Treesse, from Laufen to Kohler, we have been transported to a universe of well-defined identities where the bathroom is no longer a place of passage, but a moment of recollection and well-being expressed through colors, materials and creativity.

From September 25 to 29, Cersaie celebrates its first 40 years, despite recent events, and it does so with a great desire (and need) to challenge itself. The leading trade fair for the ceramics industry will host the best of Italian and foreign production in its 15 pavilions, and there will certainly be no shortage of initiatives and cultural events. ddB has selected some of the most active and responsive brands to offer our readers a broader view of the trends being promoted during these four days.

Then, there is the section devoted to the interiors of homes, hotels, real estate and wellness environments. We wanted to diversify as much as possible so that the choices made by architects and interior designers in synergy with their clients would be more easily perceived.

Buona lettura e buon Cersaie 2023!
Enjoy the reading and happy Cersaie 2023!

Francesca Casale



TRA ONDE E FONDALE

"Onde" concentriche si rincorrono sulla superficie grazie alla griglia di drenaggio e i cerchi diventano sempre più ampi ricoprendo l'intero piano. È Nature Wave, il piatto doccia di Acquabella che, dopo aver vinto l'Archiproducts Design Award e la Special Mention for Sustainability lo scorso anno, si aggiudica l'iF Design Award e il Red Dot Design Award: Product Design 2023. Natur Wave è realizzato in Akron®, materiale dalle diverse proprietà brevettato da Acquabella privo di silice e trattato in superficie con un rivestimento in poliuretano acrilico che assicura resistenza nel tempo e a urti, graffi e shock termici, oltre ad avere proprietà antibatteriche. Può essere richiesto in un colore a scelta tra oltre 2.000 tonalità. www.acquabella.com

BETWEEN THE WAVES AND THE SEABED

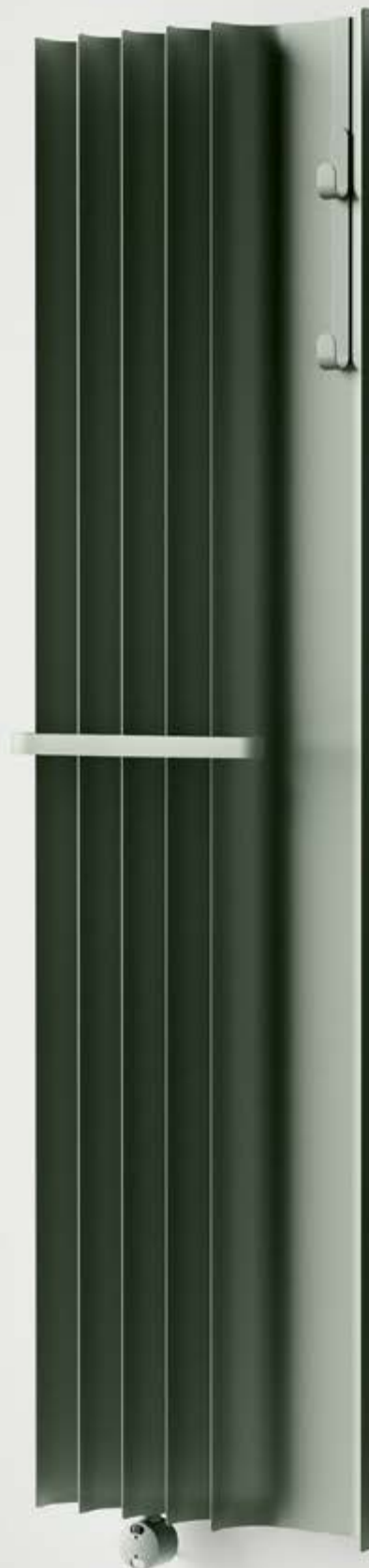
Concentric "waves" chase each other across the surface thanks to the drain grid, and the circles become larger and larger, covering the entire surface. This is Nature Wave, Acquabella's shower tray that, after winning the Archiproducts Design Award and the Special Mention for Sustainability last year, has just received the iF Design Award and the Red Dot Design Award: Product Design 2023. Natur Wave is made of Akron®, a material patented by Acquabella, which has several properties, is silica-free and characterized by a surface treated with an acrylic polyurethane coating that ensures durability and resistance to shocks, scratches and thermal shock, as well as having antibacterial properties. It can be ordered in a color of your choice from more than 2,000 shades. www.acquabella.com

IL MEGLIO DEL TERMOARREDO

Il Good Design®, uno tra i più antichi e innovativi premi dedicati al design, è stato vinto dal nuovo radiatore Brasilia di Caleido, azienda ambasciatrice del made in Italy nel mondo dal 1993 e specializzata in caloriferi e scaldasalviette. Brasilia si rapporta con lo spazio abitativo con una forma esteticamente accattivante, da esibire, non da nascondere. Il Good Design®, è tra i premi più antichi per il design di nuovi prodotti, il più innovativo e visionario in tutto il mondo. Fondato a Chicago da Eero Saarinen e Charles e Ray Eames, l'idea dei Good Design Awards nasce nel lontano 1950. "Non si tratta solo di un prodotto, ma di un pezzo di architettura, che rappresenta appieno il mio mantra 'sostenibile ma bello' una scultura per il suo continuo dialogo con la luce che ne descrive i profili estrusi alternati in alluminio in un gioco di luci e ombre", spiega Massimo Iosa Ghini, autore del progetto Brasilia. www.iosaghini.it; www.caleido.it

THE BEST IN RADIATOR DESIGN

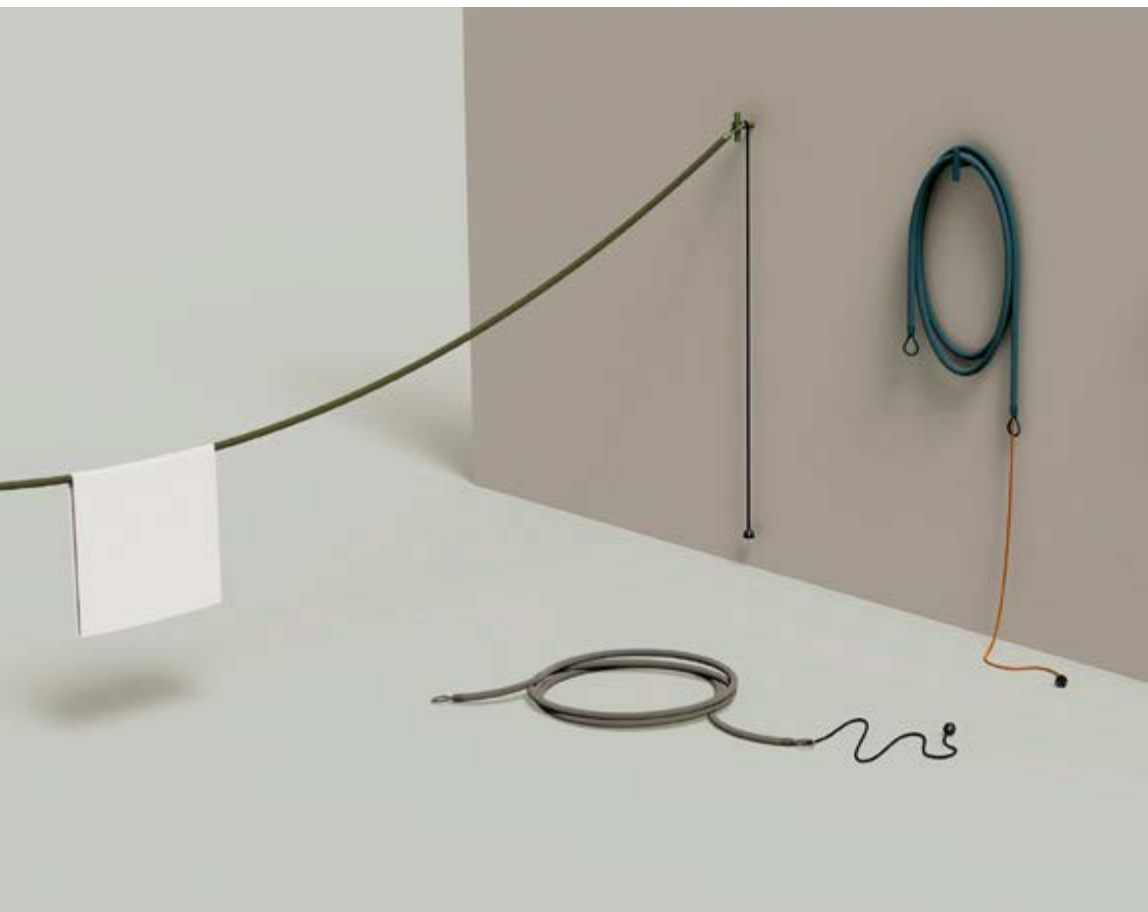
The Good Design®, one of the oldest and most innovative awards dedicated to design, was won by the new Brasilia radiator from Caleido, a company that has been an ambassador of Italian-made products around the world since 1993 and specializes in radiators and towel warmers. Brasilia dialogues with the living space with an aesthetically appealing shape to be displayed, not hidden. The Good Design® is among the oldest awards for new product design, the most innovative and visionary in the world. Founded in Chicago by Eero Saarinen and Charles and Ray Eames, the idea for the Good Design Awards originated back in 1950. "More than just a product, it is a piece of architecture, fully representing my mantra 'sustainable but beautiful', a sculpture because of its continuous dialogue with light that describes its alternating extruded aluminum profiles in an interplay of light and shadow," explains Massimo Iosa Ghini, author of the Brasilia project. www.iosaghini.it; www.caleido.it



DESIGN PLUS AWARDS SCARABEO

Organized by Messe Frankfurt in collaboration with the German Design Council, the Design Plus competition honors future-oriented products that demonstrate an optimal combination of sustainability, aesthetics and functionality and is one of the most coveted and renowned awards in Germany. A total of 133 applications from 88 companies from 23 countries were received for the competition. The jury of five experts selected 32 products, which were displayed in an exhibition during the ISH event. This year, the award was given to the Diva collection, produced by Scarabeo. Perfect for accommodating all the washbasins from the Moon collection, with the addition of the shelf it has become a console for all types of countertop washbasins. The different metal finishes, the wooden containers in different colors and the shelves available in various materials have made it an eclectic piece of furniture that can be customized depending on one's taste and needs.
www.scarabeosrl.com





DESIGN WARM CONTEST 2023

Giunta alla sua terza edizione il Design Warm Contest, il concorso ideato da Scirocco H che prevede la ricerca di nuovi talentuosi designer per la progettazione di radiatori e scaldasalviette, quest'anno ha visto sul podio i progetti Rope, per la categoria riservata ai professionisti, e Sestante, per quella degli studenti, che si sono così aggiudicati non solo i premi in palio, ma anche la possibilità che il progetto venga messo in produzione con uno specifico contratto che ne regolerà il rapporto economico con il designer. Aperta a studenti e professionisti, senza alcun limite d'età, l'iniziativa, con il patrocinio di ADI Associazione per il Disegno Industriale, ha visto la partecipazione di professionisti e studenti provenienti da tutta Italia, con incursioni internazionali da Albania, Cina, Iran, Germania, Marocco e Ucraina. L'edizione 2022/2023 ha avuto come focus la realizzazione di uno scaldasalviette che combinasse più aspetti innovativi, sia tecnici che estetici, adatto all'installazione su diverse tipologie di imbarcazioni (motor yacht, vela e motor sailer, ecc.). Rope, realizzato dall'architetto Elisa Ciucciò e dal designer Giorgio Di Cesare, è uno scaldasalviette elettrico che prende ispirazione dal mondo nautico e da due elementi presenti su tutte le imbarcazioni: la cima e la bitta, e li reinterpreta per trasformarli in un elemento riscaldante il primo e di ancoraggio a parete il secondo. Sestante, creato da Diego Spartà, studente del Politecnico di Milano, è uno scaldasalviette elettrico freestanding, ispirato appunto alla forma del sestante, il prezioso strumento di misurazione legato alla navigazione, realizzato con

elementi tubolari in alluminio, così da coniugare buona resa termica e leggerezza, tutte caratteristiche che consentono riduzione dei consumi e facile trasportabilità. Punto di forza di Sestante è la possibilità di utilizzo anche al di fuori del consueto ambiente bagno, per esempio sul ponte esterno dell'imbarcazione. Infine, la giuria ha voluto riservare una menzione speciale agli studenti dell'Istituto Tecnico Superiore Machina Lonati, che guidati dal professore Giovanni Tomasini, hanno partecipato al concorso presentando numerosi progetti interessanti ma soprattutto realizzati con estremo impegno e accuratezza. www.sciroccoh.it

DESIGN WARM CONTEST 2023

This year, the third edition of the Design Warm Contest, the competition launched by Scirocco H to search for new talented designers for the design of innovative radiators and towel warmers, awarded the Rope project, for the professional category, and the Sestante project. In addition to winning the prizes, the winners also have the possibility for their project to be put into production through a specific contract with the designer. Open to both students and professionals, with no age limits, and sponsored by the Association for Industrial Design (ADI), the initiative saw the participation of professionals and students from all over Italy and other countries such as Albania, China, Iran, Germany, Morocco and Ukraine. The 2022/2023 edition focused on the creation of a towel warmer combining several

innovative aspects, both technical and aesthetic, and suitable for installation on different types of boats, such as motor yachts, sailing boats, motorsailers, etc.). Rope, conceived by architect Elisa Ciucciò and designer Giorgio Di Cesare, is an electric towel warmer that takes inspiration from the nautical world and two items present on all boats, ropes and cleats, and transforms them into a heating element and a wall mounting system, respectively. Sestante, conceived by Diego Spartà, a student of the Polytechnic University of Milan, is a free-standing electric towel warmer, inspired precisely by the shape of the sextant, the precious measuring instrument for navigation, and made from tubular aluminum elements that combine good thermal efficiency with lightness – all features that allow for reduced consumption and easy portability. Indeed, the strength of Sestante is the possibility of using it even outside the usual bathroom environment, for example, on the exterior deck of the boat. Finally, the jury wanted to reserve a special mention for the students of the Machina Lonati Technical Institute, who, led by teacher Giovanni Tomasini, participated in the contest and presented numerous interesting projects, created with both extreme passion and attention to detail. www.sciroccoh.it

PULIZIA CHE RIFLETTE

Gruppo industriale attivo nel settore dell'arredobagno, l'azienda Inda presenta il suo primo catalogo dal titolo "Specchi & Luci", forte di un know-how all'avanguardia, di una personalizzazione evoluta e di un design riconosciuto da ben 75 anni. All'interno, la nuova collezione degli specchi d'arredo con illuminazione: Claire, Spalato e Pirano. Sofisticato e originale, Claire è disponibile in tre grandezze perfettamente adattabili e l'assenza del telaio a vista offre un effetto visivo sospeso; le forme morbide di Spalato, celate da una cornice minimale con angoli raggiati, dona un risultato molto pulito e senza giunzioni grazie al telaio monoscocca in resina. Spalato è disponibile ovale, quadrato e rettangolare e nelle diverse finiture, tra cui le 15 nuance opache derivanti dal progetto Your Own Color. Pirano si avvale di una cornice-telaio in alluminio verniciato con illuminazione frontale. Anche Pirano si avvale delle 15 nuance di Your Own Color, oltre a una finitura bronzo. www.inda.net





La vasca Ov in Pietraluce ha diverse caratteristiche qualitative che la rendono resistente, antiscivolo e versatile.

The Ov bathtub in Pietraluce features many qualities: it is sturdy, slip resistant and very versatile.



PIETRALUCE: RESISTENZA, PULIZIA E MANUTENZIONE PIETRALUCE: RESISTANCE, CLEANING AND MAINTENANCE

A cura di Francesca Casale

Grazie alla sua particolare forma, che ricorda il guscio di un uovo, la vasca Ov di Technova avvolge e avvolge in una sorta di abbraccio rilassante. Il suo design, pulito e semplice, la rende un complemento di arredo per la stanza da bagno. Realizzata in Pietraluce, materiale brillante oppure opaco, resistente, antibatterico, antiscivolo e anticalcare, se macchiata o graffiata, una tradizionale pasta lucidante ne ripristina velocemente le qualità originali. Ov è disponibile in quattro differenti dimensioni, da 150x73 cm a 176x91 cm ed è installabile in ambienti ridotti. La superficie esterna o tutta la vasca possono essere richieste in un colore a campione o nelle tonalità di riferimento delle scale RAL e NCS. Inoltre, può essere realizzata anche in Pietralinda, un materiale con caratteristiche antivirali e antibatteriche le cui proprietà non sono condizionate dall'esposizione diretta alla luce del sole della vasca. www.technova.it

Thanks to its particular shape, reminiscent of the shell of an egg, Technova's Ov tub wraps you in a sort of relaxing hug.

Its clean and simple design, make it the perfect furnishing accessory for the bathroom.

Made of Pietraluce, a material coming in both shiny and mat version, resistant, antibacterial, non-slip and anti-limescale, if stained or scratched, a traditional polishing paste quickly restores its original qualities.

Ov comes in four different sizes, from 150x73 cm to 176x91 cm and can be installed in small rooms.

The external surface or the whole tub can be requested in a sample colour or in the reference shades of the RAL and NCS scales.

Ov can also be made of Pietralinda, a material with antiviral and antibacterial characteristics which are not affected by direct exposure to sunlight.

www.technova.it



REPORT FIMA CARLO FRATTINI

GESTUALITA', FRUIZIONE, COLORE GESTURE, COMFORT OF USE, COLOR

A cura di Isabelle Fournier

Disegnato dal designer e ingegnere Davide Vercelli per FIMA Carlo Frattini, il nuovo rubinetto a doppio comando SO è frutto di una progettazione basata sulle abitudini di utilizzo, sull'ergonomia e sull'efficienza.

Designed by designer and engineer Davide Vercelli for FIMA Carlo Frattini, the new SO two-handle faucet is the result of a design based on habits of use, ergonomics and efficiency.

Due manopole, una regola il flusso dell'acqua, l'altra la temperatura: questa la caratteristica principale di SO nella versione monoforo, il rubinetto versatile e funzionale dall'inedita modalità fruitiva.

Frutto di una progettazione basata sulle abitudini di utilizzo, sull'ergonomia e sull'efficienza, questo miscelatore dall'innata eleganza formale, si arricchisce ora di una nuova gamma di maniglie in vetro lucido o satinato, donando un tocco glamour alla stanza da bagno. I colori - facilmente abbinabili tra loro - spaziano dai pastello Rosa Antico e Verde Agave fino ai più classici Cromo, Bronzo, Oro e Bianco Avorio. A questi si aggiungono le finiture classiche: quattro varianti galvaniche e sei in PVD oltre a tre texture materiche, per un rubinetto dalla grande forza espressiva, capace di stimolare il tatto e la vista.

La componente green si esprime attraverso la canna da 10mm, un diametro che limita la portata di erogazione dell'acqua soddisfacendo allo stesso tempo le esigenze di utilizzo quotidiane. www.fimacf.com

Two knobs, respectively adjusting the water flow and the temperature, are the main feature of SO in the single-hole version, the versatile and functional faucet offering an unprecedented mode of operation.

The result of a design based on habits of use, ergonomics and efficiency, this mixing faucet characterized by innate formal elegance is now enriched with a new range of handles in polished or satin-finished glass, giving a glamorous touch to the bathroom. The colors – which can be easily matched – range from pastel hues such as Rose and Agave Green to the more classic Chrome, Bronze, Gold and Ivory White. These are joined by classic finishes: four galvanic and six PVD variants as well as three textured materials for a faucet with great expressive power, capable of stimulating both touch and sight.

The eco-friendly component is expressed through the 10mm spout, a diameter that limits the water flow while meeting daily needs. www.fimacf.com

PROGETTO COVER

DUKA

In queste immagini: la cabina doccia freestanding libero 3000 Colour Up Your Life comprende una vasta scelta di finiture.

These pictures: libero 3000 Colour Up Your Life freestanding shower enclosures includes a wide range of finishes.



THE COLOURS INSIDE

A cura di Francesca Casale

Il marchio Duka sottolinea il forte legame con la tradizione che evolve attraverso l'inserimento del colore. E lo fa con estrema eleganza formale.

Duka highlights a strong connection with tradition but evolves its range adding colour. All this is done with great formal elegance.

LIBERO 3000

Con la serie libero 3000 Colour Up Your Life si entra in un universo di nuove finiture: copper pearl, brass pearl e black pearl. Il profilo verticale e il braccio di sostegno si trasformano in raffinati e 'luminosi' elementi decorativi. Il braccio metallico, che garantisce la massima stabilità e sicurezza del cristallo, rispettando il design pulito e minimale della cabina doccia, può essere installato sia con un'angolazione di 30°, sostenendo con discrezione il vetro, sia di 90°, delineando l'entrata dello spazio doccia, suggerendo la sensazione di un profilo 'sospeso'. La parete fissa di libero 3000, in vetro temperato di sicurezza da 6 o 8 mm, è disponibile con un'altezza fino a 205 cm e una larghezza fino a 140 cm o con tagli particolari per collocazioni particolari. Con l'inserimento di libero 3000 nella proposta Colour Up Your Life le inedite finiture Pearl coprono, così, l'intera gamma di sistemi di apertura a catalogo Duka.

NATURA 4000 E LIBERO 4000

Dalla proposta Colour Up Your Life, alcune cabine doccia delle linee natura 4000 e libero 4000, oltre alla tecnologia e all'estetica curata, aggiungono il colore. I profili, le maniglie, le cerniere e altre componenti strutturali si trasformano in eleganti dettagli decorativi grazie alle nuove e brillanti finiture metalliche copper pearl, brass pearl e black pearl. Resa unica dalla purezza delle sue linee, dalla stabilità data dal vetro temperato di sicurezza da 6 mm e dall'insieme delle innovazioni tecniche che la definiscono, natura 4000 è la cabina doccia che assicura longevità e performance. È disponibile con altezza standard da 200 cm e con altezza speciale da 210 cm. Sintesi di un elegante equilibrio formale ed espressivo, libero 4000 è la cabina doccia Walk In, con vetro tempe-

rato di sicurezza da 6 mm, che unisce funzionalità ed estetica in uno spazio che resta aperto, definito unicamente da una parete di vetro che separa la zona doccia dal resto dell'ambiente bagno.

LIBERO 5000 INLAB

libero 5000 Inlab, la soluzione Walk In intelligente e funzionale, dotata di uno speciale sistema di apertura per cui la porta, scorrendo, scompare completamente dietro l'elemento fisso, è ora disponibile anche per 'arredare' le nicchie. libero 5000 Inlab per nicchia conferma il caratteristico scorrimento leggero e fluido della porta, che si posiziona correttamente dietro il lato fisso, assicurando un'entrata (e uscita) dalla doccia agevole e confortevole. Durante la doccia, l'elemento si chiude, senza creare sovrapposizioni, ma solo parzialmente, garantendo una protezione ottimale dagli spruzzi d'acqua e conservando, così, il concetto di Walk In. Con vetro di sicurezza da 8 mm, la cabina doccia è dotata del sistema ACS, automatic close & stop, grazie al quale, con un semplice gesto, la porta scorre gradualmente dietro all'elemento fisso, fino all'apertura/chiusura (parziale) della cabina. Le rotelle di scorrimento sono nascoste nel profilo orizzontale, così da poter scorrere facilmente e senza attrito, assicurando la silenziosità del movimento. Il gocciolatoio non è altro che un profilo in alluminio facile da rimuovere e pulire. Sono tre le possibilità di installazione: con profilo a parete, senza profilo e con profilo a incasso, grazie alla quale la cabina doccia viene fissata a parete con un profilo integrato nel muro. Le differenti finiture disponibili per il vetro e per il profilo - argento lucido, nero e look acciaio inox - concedono, infine, diverse possibilità di personalizzazione dello spazio bagno. www.duka.it



LIBERO 3000

The series libero 3000 series offers a range of new finishes: copper pearl, brass pearl and black pearl. The vertical profile and the support bar evolve into bright, decorative elements in the bathroom ambience. The metal arm, which ensures a steady and totally safe glass, while respecting the clean and minimal design of the shower cabin, can be installed at an angle of 30°, discreetly supporting the glass, and 90°, outlining the entrance of the shower space, suggesting the feeling of a hanging profile. The libero 3000 fixed partition, in 6 or 8 mm safety glass, is available up to 205 cm high and 140 cm wide, even custom-made or with special cuts for special placements. By adding Colour Up Your Life to the libero 3000 series, all systems are now covered by the new pearl colours.

NATURA 4000 AND LIBERO 4000

With the program named Colour Up Your Life, some shower enclosures from the natura 4000 and libero 4000 lines, add colour to the technology and pleasant aesthetics. Therefore, thanks to the new and brilliant copper pearl, brass pearl and black pearl metallic finishes profiles, handles, hinges and other structural parts are transformed into elegant decorative details. natura 4000 is the shower enclosure that guarantees longevity and performance thanks to the purity of its lines, the stability guaranteed by 6 mm toughened safety glass and the technical innovations that define it. It is available in a standard height of 200 cm and a special height of 210 cm. Libero 4000 is the synthesis of an elegant formal and expressive balance. The Walk In shower enclosure with 6 mm tempered safety glass combines functionality and aesthetics in an open-space defined only by a glass wall that separates the shower area from the rest of the bathroom.

LIBERO 5000 INLAB

libero 5000 Inlab, the intelligent and functional Walk In solution, with movable door which slides and is hidden behind the fixed element, is now also available to furnish bathroom niches. libero 5000 Inlab for niche slides lightly and smoothly, thanks to the Automatic close & stop system and is positioned behind the fixed panel, to ensure easy entry/exit. During the shower, the door can slide to almost completely close the niche for better protection from splashes during the shower while leaving the area open like a real Walk In! Equipped with 8 mm safety glass and the ACS system, which allows the door to be opened and closed gradually with a simple gesture,

up to the opening/closing of the cabin. The scroll wheels are adjustable in height and hidden in the horizontal profile to guarantee a silent and friction-free movement.

The drip tray, made of a thin aluminum profile, can be easily removed and cleaned. It is available in three different installation options: without profile, with wall profile and with recessed profile, thanks to which the shower is fixed to the wall with built-in the wall profile. The different finishes available for the glass and for the profile - glossy silver, black and stainless steel look - make the most varied shower space customisations possible.

www.duka.it



Nella pagina accanto e a destra:
natura 4000 Colour Up Your Life.
 Nella pagina accanto, in basso:
libero 4000 Colour Up Your Life.
 Qui sotto: **libero 5000 InLab** per
 nicchia. Le cabine doccia **natura 4000**,
libero 4000 e **libero 3000 Colour Up**
Your Life, grazie alle loro differenti
 configurazioni, sistemi di apertura,
 modalità di installazione, inedite
 cromie dei profili, maniglie, cerniere
 e altre componenti strutturali, e
 alla varietà di finiture del vetro,
 rendono, così, possibile le più svariate
 e originali personalizzazioni dello
 spazio bagno o wellness, in ambito
 residenziale e hotellerie.

Opposite page and on the right:
natura 4000 Colour Up Your Life.
 Opposite page, bottom: **libero 4000**
Colour Up Your Life. Below: **libero 5000**
InLab Colour Up Your Life. Thanks to
 their different configurations, opening
 systems, installation methods, new
 profile colours, handles, hinges and
 other structural part, as well as the
 variety of glass finishes, the **natura**
4000, **libero 4000** and **libero 3000**
Colour Up Your Life shower enclosures
 allow the most varied and original
 customisations of the bathroom or
 wellness space, in both home and
 hospitality sectors.



L'ampia gamma di finiture, le diverse tipologie di modularità e aperture, le linee squadrate, gli angoli arrotondati e i bordi sottili, convivono nei singoli elementi che compongono MODO Project di Altamarea.

MODO Project by Altamarea includes a wide range of finishes, elements with different types of modularity and openings, square lines, curvy corners and thin edges.



SALONE23

ANTOLINI

Grazie all'avanguardia tecnologica di Antolini, presente, passato e futuro si intrecciano nell'installazione I Want It Wow dove i claim di Pietro Terzini, artista il cui lavoro spazia dalla digital alla fine art, passando per la street art, in forma di led, intarsi e opere d'arte, hanno meravigliato i visitatori dell'Antolini Milano-Duomo Stoneroom di Piazza Fontana, sollecitandone sensi, immaginazione e pensiero. Irish Green, della collezione Exclusive Collection, è un marmo che sottolinea i toni del verde, caratterizzato dalla colorazione non uniforme e da sfumature degradanti dallo scuro al chiaro. Presenta alcune venature tendenti al bianco e altre di un color mela traslucido che lo rendono un materiale unico al mondo. Grazie alle sue variegiate venature, Irish Green consente di realizzare geometrie inedite e rende ogni progetto assolutamente unico e irripetibile. www.antolini.com

Thanks to the avant-garde technology of Antolini, present, past and future intertwine in the installation I WANT IT WOW, where the phrases by Pietro Terzini – in the form of LEDs, inlays and artworks – have astonished visitors of the MilanoDuomo Stoneroom on Piazza Fontana, stimulating their senses, imagination and thoughts. Irish Green is a marble that glorifies in shades of green, displaying uneven colouring and shading that passes from dark to light. It displays some whitish veins and others in a translucent apple colour that makes this a unique stone in the world. Thanks to its varied veining, Irish Green allows unusual patterns to be created and makes any work absolutely unique and unrepeatable. www.antolini.com





ARTELINEA

La collezione Tristano e Isotta si presenta in due varianti, espressione dell'arte del saper fare dell'azienda Artelinea: la ricerca della tradizione che si slancia nel futuro. Nel segno del mito e della raffinatezza, la designer Anita Brotto trae ispirazioni dall'antico proponendo Tristano, che nella struttura ricorda la solidità dello stile dorico, il primo tra gli ordini architettonici greci, e Isotta che definisce come una "cariatide contemporanea", come le sculture femminili che portavano un canestro sul capo, che viene tradotto elegantemente in un lavabo in cristallo. Nell'accostamento troviamo Tristano, dove il lavabo in cristallo color Zaffiro è sorretto da una struttura a gabbia nera solida ma leggera e Isotta, con la base color oro bronzato e lavabo abbinato. Il lavabo da appoggio in cristallo da abbinare alla struttura Tristano e Isotta è disponibile in diversi colori: Cristallo extra chiaro trasparente, oppure Cristallo colorato in pasta Bronzo, Fumé e Blu traslucido, in Opalite Bianco e Nero e infine, colorato in pasta e verniciato esternamente Topazio e Quarzo Fumé. La struttura è disponibile nelle varianti Gold, Black metal, Copper, Warm bronze, Bianco e Nero. A completare la composizione può essere integrato il sifone con i medesimi colori abbinati. www.artelinea.it

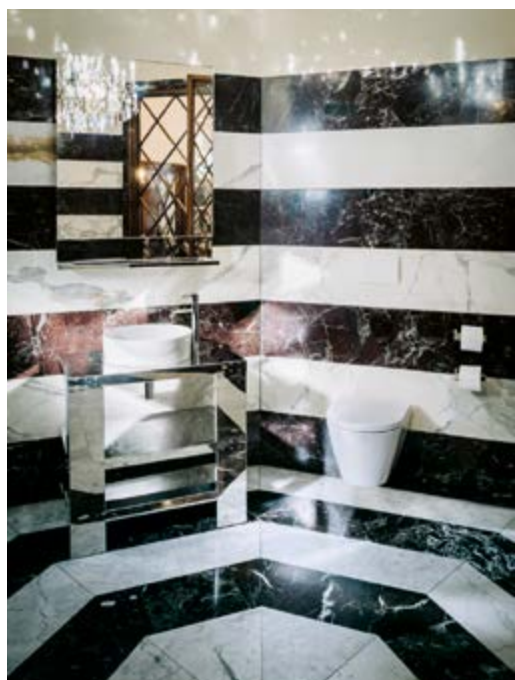
Tristano and Isotta collections is available in two variants, expressions of the company's know-how: research of tradition looking at the future. In the sign of myth and refinement, Anita Brotto borrows from the antiques proposing Tristano, recalling the solid Doric style, the first of the Greek architectural orders, and Isotta, that the designer defines as a "contemporary Caryatid", the feminine sculpture that instead of keeping a basket on its head, now keeps a glass basin. In Tristano, the Zaffiro basin is supported by a black structure, like a cage, sturdy but light and Isotta, with support in bronzy goldfinish and combined basin. The glass countertop washbasin to be combined with the Tristano and Isotta structure is available in different colours: Transparent extra clear Cristallo, or stained Cristallo in Bronze, Smoked and Translucent Blue paste, in White and Black Opalite and finally, stained in paste and externally painted Topazio and Quarzo Fumé. The structure is available in Gold, Black metal, Copper, Warm bronze, White and Black variants. The composition also includes the siphon that can be integrated with the same matching colors. www.artelinea.it

HIDEO

Hideo Shimizu ha preso anche quest'anno la scena durante il FuoriSalone di Milano presso Hideo Milano Studio, in via Privata Battista de Rolandi 14. Le vasche freestanding dalle linee curve, morbide e fluide, sono pensate come un mobile di lusso, una scultura unica nel suo genere, votata a garantire massimo relax e sicurezza d'utilizzo. Come le precedenti, le nuove vasche realizzate in Cristalplant® Biobased® Active (materiale sostenibile con proprietà virucide, antimicotiche e autopulenti) e una texture bianco opaco, sono dotate di ogni comodità per garantire un'immersione in acqua calda senza precedenti. Insieme al modello TR-1620/Trono da 162x137xh59 cm, che alterna due pareti curve a due quadrate inclinate per una seduta in appoggio e una completamente distesa, a una o due persone contemporaneamente, la novità assoluta è ES-1600/Essenza (160x95xh62 cm), la cui forma conduce dai lati allo schienale creando uno spazio ampio e confortevole per la schiena. I braccioli, il gradino per il bagno a metà corpo e il poggiapiedi forniscono un supporto avvolgente durante l'immersione. www.hideo.design

Hideo Shimizu took center stage again this year during the FuoriSalone in Milan at Hideo Milano Studio, in via Privata Battista de Rolandi 14. The freestanding bathtubs with curvy lines, soft and fluid, are designed as a luxury piece of furniture, a unique sculpture, aimed at ensuring maximum relaxation and safety of use. Like the previous ones, the new bathtubs made of Cristalplant® Biobased® Active (sustainable material with viricide, antifungal and self-cleaning properties) and a matte white texture, are equipped with every comfort to guarantee an unprecedented immersion in hot water. Together with the model TR-1620/Trono of 162x137xh59 cm, which alternates two curvy walls with two squares inclined for a seat in support and one completely extended, to host one or two people at the same time, the absolute innovative element is ES-1600/Essenza (160x95xh62 cm), whose shape leads from the sides to the backrest creating a wide and comfortable space for the back. Armrests, half-body bathroom step and footrest provide wrap-around support while bathing. www.hideo.design





LAUFEN

Dalla collaborazione con lo studio milanese NM3 e dalla nuova interpretazione artistica sulla ceramica dell'artista svizzera Monique Baumann e di Marcel Wanders, Laufen ha presentato uno scenario inedito per l'ambiente bagno dove gli oggetti si trasformano in vere e proprie opere d'arte. Per la collezione space, Laufen ha chiesto a Monique di intervenire graficamente su alcuni pezzi della collezione iconica Kartell • Laufen: il lavabo freestanding, il lavabo da appoggio rotondo in Saphirkeramik, e il WC a parete. Utilizzando tre tecniche diverse - il carboncino, il collage e la pittura - e potendo contare sulla massima libertà compositiva, nonché sulla grande maestria nella lavorazione della ceramica di Laufen, Monique Baumann ha creato tre lavori artistici originali dalla forte presenza scenica e in grado di portare una rinnovata energia in bagno. I lavabi della collezione The New Classic, caratterizzati da linee morbide e sinuose e realizzati in Saphirkeramik, si impreziosiscono grazie a tre nuove decorazioni create da Marcel Wanders. I nuovi Reliefs sono un ulteriore passo avanti nella lavorazione del materiale ceramico ultrasottile e resistente sviluppato dal marchio svizzero. La capsule collection creata in collaborazione con gli NM3 si caratterizza dall'uso dell'acciaio inossidabile, lavorato attraverso processi di carpenteria metallica standard e propone soluzioni di mobili, piccoli arredi e una serie di accessori dalle linee rigorose e dall'elevata qualità. www.laufen.com

From the collaboration with the Milan-based studio NM3 and from an original artistic interpretation of ceramics by the Swiss artist Monique Baumann and Marcel Wanders, Laufen has presented an unprecedented setting for the bathroom environment where objects are transformed into real works of art. For the space collection, Laufen asked Monique to work graphically on some pieces of the iconic Kartell • Laufen collection: the freestanding washbasin, the round Saphirkeramik countertop washbasin, and the wall-mounted toilet. Using three different techniques – charcoal, collage and painting – and relying on the maximum compositional freedom, as well as on LAUFEN's great mastery in working with ceramics, Monique Baumann has created three original and striking artworks, which will bring a renewed energy into the bathroom. The washbasins of The New Classic Collection, characterized by soft and sinuous lines and made in Saphirkeramik, are embellished thanks to three new patterns created by Marcel Wanders. The new Reliefs, Bohemian, Ornamental and Cosmopolitan are a further step forward in the individualization of the ultra-thin and resistant ceramic material developed by LAUFEN. The capsule collection created in collaboration with NM3 is characterized by the use of stainless steel, worked through standard metal carpentry processes, and offers furniture solutions, small furnishings and a series of accessories with rigorous lines and high quality. www.laufen.com

LUCE DI CARRARA

Tra le novità proposte da Luce di Carrara su design del nuovo direttore creativo Attila Veress durante il Salone del Mobile, Passage è uno dei sistemi più versatili del marchio. Utilizza una serie di lastre assemblate per creare pensili monolitici e contenitori, arricchiti da lavabi e vasche per accrescerne la funzionalità. Le geometrie semplici dei contenitori sono completate dalle curve morbide degli elementi funzionali, creando un perfetto equilibrio tra le geometrie del marmo. Passage comprende una gamma di soluzioni per l'organizzazione, dai lavabi freestanding alle unità da parete, ideali per case, ristoranti e hotel. La flessibilità del sistema consente di rimescolare gli elementi per adattarli alle diverse situazioni, grazie alle lastre di cui è composto. Gli interni dei mobili sono arricchiti da scomparti in legno pregiato che possono contenere tutti gli oggetti essenziali. L'intersezione delle lastre crea un'esclusiva superficie superiore cava che funge da contenitore di facile accesso, riducendo l'ingombro visivo degli oggetti in bagno. Questa collezione è una sorta di passaggio che sovrappone diversi tipi di contenitori, offrendo una soluzione pratica e inconfondibile. www.lucedicarrara.it

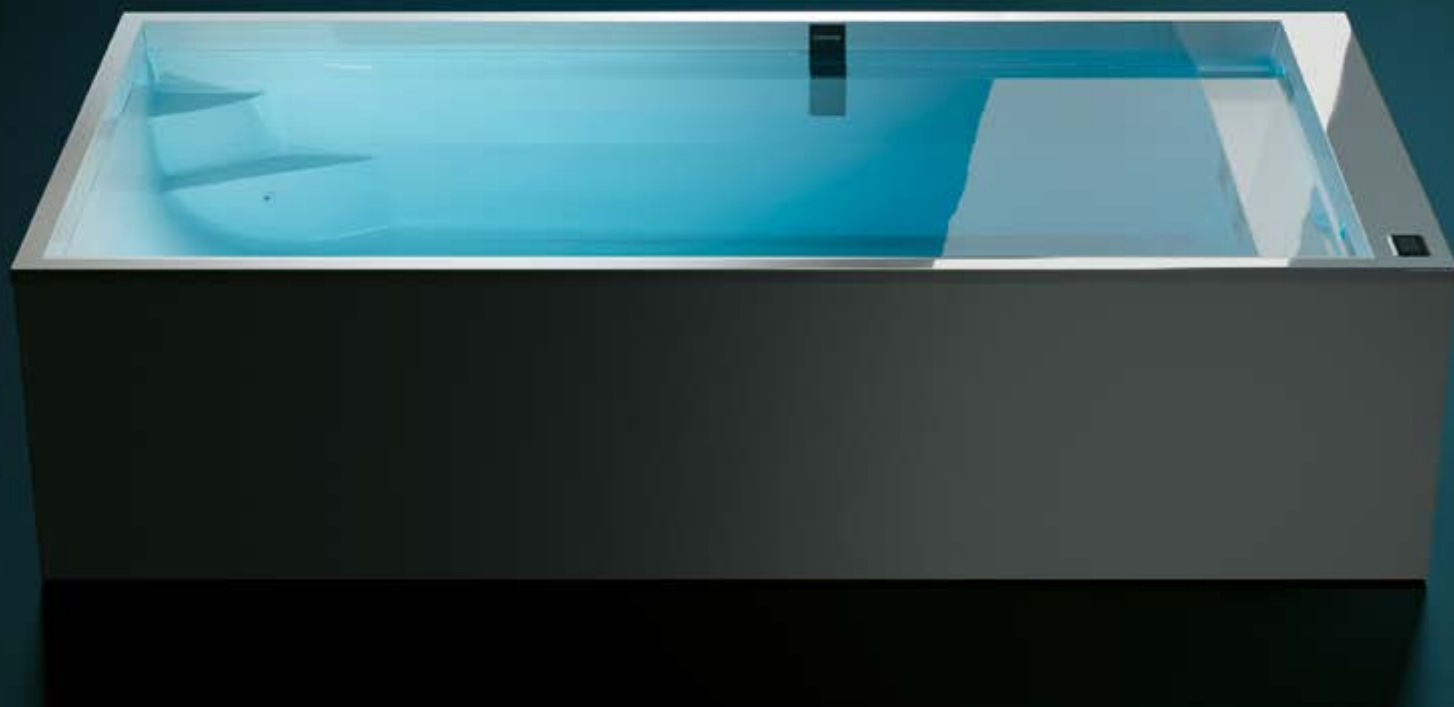
Among the new products presented by Luce di Carrara at the Salone del Mobile, designed by the new creative director Attila Veress, Passage is one of the company's most versatile systems. It is based on a series of assembled slabs which create monolithic wall units and containers, with very functional basins. The simple geometries of the containers are enriched by the soft curves of these very functional elements, perfectly balanced with the geometries of the marble. Passage includes a range of solutions, from freestanding washbasins to wall units, ideal for residential, catering and hospitality industries. The flexible parts allow you to combine the elements adapting them to different situations. The furniture are enriched with fine wooden compartments to store all the useful objects. The intersection of the slabs creates an exclusive empty upper surface to be used as an easy-to-access storage unit, reducing the visual footprint of objects in the bathroom. This collection is like a 'passage' that overlaps different types of containers, offering a handy and very original solution. www.lucedicarrara.it



TREESSE

Aquarun di Treeesse, la nuova minipiscina per il nuoto controcorrente firmata da Marc Sadler, è un progetto rivoluzionario in cui forma e funzione si fondono in un tutt'uno sorprendentemente armonico che trasforma il "nuotare da fermi" in un'esperienza affidabile e coinvolgente. Aquarun è caratterizzata dal particolare sistema di circolazione dell'acqua messo a punto dal team di sviluppo coordinato da Sadler con il supporto di esperti di flussodinamica dell'Università di Trieste. Nei giorni dal 18 al 23 aprile in Piazza Città di Lombardia si è tenuta "Design e Sport da Medaglia d'Oro", una mostra patrocinata dalla Regione Lombardia dedicata allo sport e al design che ha visto oggetti, soluzioni e immagini iconici ispirati al tema. Dal punto di vista tecnico, Aquarun è un prodotto innovativo, con prestazioni superiori e uno spazio più ampio e confortevole: la larghezza di 235 cm consente completa libertà di movimento facendone un unicum nel panorama delle piscine con nuoto controcorrente. Inoltre, uno specchio sul fondo consente di focalizzare l'attenzione sulle proprie performance e controllare i movimenti durante il nuoto, mentre l'accesso e l'uscita dalla vasca sono facilitate da un doppio gradino integrato. www.gruppotreese.it

Aquarun by Treeesse, Marc Sadler's new counter-current swimming pool, is a revolutionary project in which beauty meets function into a surprisingly harmonious whole that transforms "swimming from standstill" into a reliable and engaging experience. Aquarun has an original water circulation system conceived by the development team coordinated by Sadler with the support of flow dynamics experts from the University of Trieste. From 18 to 23 April in Piazza Città di Lombardia was held "Design e Sport da Medaglia d'Oro", an exhibition sponsored by the Lombardy Region dedicated to sport and design that involved iconic objects, solutions and images inspired by this theme. Technically speaking, Aquarun is an innovative product with superior performance and a wider, more comfortable space: it allows complete freedom of movement making it unique in the panorama of counter-current swimming pools. Finally, a mirror on the bottom allows you to focus on your performance and control your movements while swimming, while the access and exit from the pool are facilitated by built-in double step. www.gruppotreese.it





MATERIALI & RIVESTIMENTI

Collezione Clayton di Ragno Decoro
Mural www.ragno.it

Clayton Collection by Ragno Mural
Decoration. www.ragno.it



RIVESTIRE LA STANZA DA BAGNO

TILING THE BATHROOM

A cura di Spencer Foil

Abbiamo selezionato una serie di elementi decorativi che, aldilà della facilità di applicazione, riescono a fornire sensazioni tattili e visive importanti. Formati, colori e finiture che si avvicinano con maestria nella stanza da bagno rendendolo un ambiente sempre più attraente ed elegante.

We have selected a series of decorative elements that, besides offering easy application, manage to convey important tactile and visual sensations. Formats, colors and finishes that masterfully come together in the bathroom making it an increasingly attractive and elegant environment.

FAP CERAMICHE

Spinta da una forte attenzione al design biofilico, Fap Ceramiche porta la natura in casa grazie alla collezione Deco & More. Dieci decori per infinite possibilità compositive e decorative attraverso cui riecheggiano autentici paesaggi naturali. Nell'immagine, wall tiles in cui la natura risplende di preziose note laccate su fondi matt. A parete il Decoro Tropical Corten, 25x75, abbinato alla finitura Beige della collezione Nux. A pavimento sempre Nux Beige. www.fapceramiche.com

Driven by a strong focus on biophilic design, Fap Ceramiche brings nature into the home thanks to the Deco & More collection. Ten decors for endless compositional and decorative options evoking authentic natural landscapes. Pictured, wall tiles in which nature glows with precious lacquered notes on matte backgrounds. On the wall, the Tropical Corten pattern, 25x75, combined with the Beige finish of the Nux collection. Also on the floor, Nux Beige. www.fapceramiche.com



CERAMICA CIELO

Delfo di Ceramica Cielo, nella dimensione da 76 cm, è composto da mobile sospeso in finitura Avena delle "Terre di Cielo", piano ovale in ceramica e bacinella Tino in finitura Corallo della gamma cromatica "Acque di Cielo", abbinato allo specchio contenitore Oval Box con scocca laccata in finitura Corallo. L'intera composizione è firmata da Andrea Parisio e Giuseppe Pezzano. Completa l'ambiente la collezione di sanitari sospesi Smile, qui proposti nel colore Avena della gamma cromatica "Terre di Cielo". Dimensioni: Delfo: cm 76 x 50 x 40h, Tino: cm 43 x 43 x 19,5h, Oval Box: cm 50 x 12 x 90h. www.ceramicacielo.it

Delfo by Ceramica Cielo, in the 76 cm size, is composed of a wall-mounted cabinet in the Avena finish from the "Terre di Cielo" range, oval countertop and Tino washbasin in the Corallo finish from the "Acque di Cielo" color range, combined with the Oval Box container mirror with lacquered body in the Corallo finish. The entire composition is designed by Andrea Parisio and Giuseppe Pezzano. The environment is completed by the Smile suspended sanitaryware collection, here proposed in the Avena colour from the "Terre di Cielo" colour range. Dimensions: Delfo: 76 x 50 x 40h cm; Tino: 43 x 43 x 19.5h cm; Oval Box: 50 x 12 x 90h cm. www.ceramicacielo.it





LEA CERAMICHE

Preziosa e fedele interpretazione di essenze classiche, proposte in colori contemporanei ed equilibrati. Bio Select di Lea Ceramiche è una collezione ricca di innovativi decori che rendendo unici i luoghi di vita quotidiana e gli spazi commerciali. Bio Select è disponibile nei colori Oak Vanilla, Oak Ginger, Oak Natural, Oak Ash, Oak Cloves, Walnut Tobacco e Walnut Cinnamon. www.leaceramiche.it

A precious and faithful interpretation of classic essences, offered in modern and balanced colors. Lea Ceramiche's Bio Select is a collection full of innovative decorations that make everyday environments and commercial spaces unique. Bio Select is available in the following colors: Oak Vanilla, Oak Ginger, Oak Natural, Oak Ash, Oak Cloves, Walnut Tobacco, Walnut Cinnamon. www.leaceramiche.it

TERRATINTA GROUP

Firmata da Sartoria, uno dei quattro marchi di Terratinta Group, Vibes si presenta come un semplice elemento costruttivo che si allontana dal suo uso primario ed esce dall'ombra alla ricerca di nuove espressioni. Con le loro forme giocose, le piastrelle di questa collezione, assemblate come un enorme gioco di costruzioni, vengono disposte in modo grafico per comporre affreschi contemporanei. Una complessa melodia di volumi e texture per esplorare spazialità, modularità e ripetizione in modo originale, sprigionando, come dice il nome, vibrazioni positive. www.terratintagroup.com

Designed by Sartoria, one of the four brands belonging to the Terratinta Group, Vibes is a simple building element that moves away from its primary use and steps out of the shadows in search of new expressions. With their playful shapes, the tiles in this collection, assembled like in a huge construction set, are graphically arranged to compose contemporary frescoes. A complex melody of volumes and textures that makes it possible to explore spatiality, modularity and repetition in an original way, spreading positive vibrations – as its name implies www.terratintagroup.com



MIRAGE

La nuova collezione Mand di Mirage è un progetto di strutture per rivestimenti in grès porcellanato che si ispira al mondo delle tecniche artigianali. Cinque le finiture della collezione: Mellow, Armour, North, Dawn e Muse. Il formato particolarmente compatto - 450x300 mm - va incontro a ogni esigenza stilistica, creativa e progettuale. La scelta di una palette neutra che va dal bianco caldo al grigio chiaro fino alla terracotta, consente uno styling trasversale per arricchire con semplicità ogni tipo di ambiente, fino a quelli più spiccatamente di design. www.mirage.it

The new Mand collection by Mirage is a project consisting of porcelain stoneware wall tiles inspired by the world of craft techniques. It features five finishes: Mellow, Armour, North, Dawn and Muse. The particularly compact 450x300 mm format meets every stylistic, creative and design need. The neutral shades in the color palette, ranging from warm white to light gray to terracotta, suit different styles, embellishing any type of environment with their simplicity, even the most design-oriented ones. www.mirage.it



RAGNO

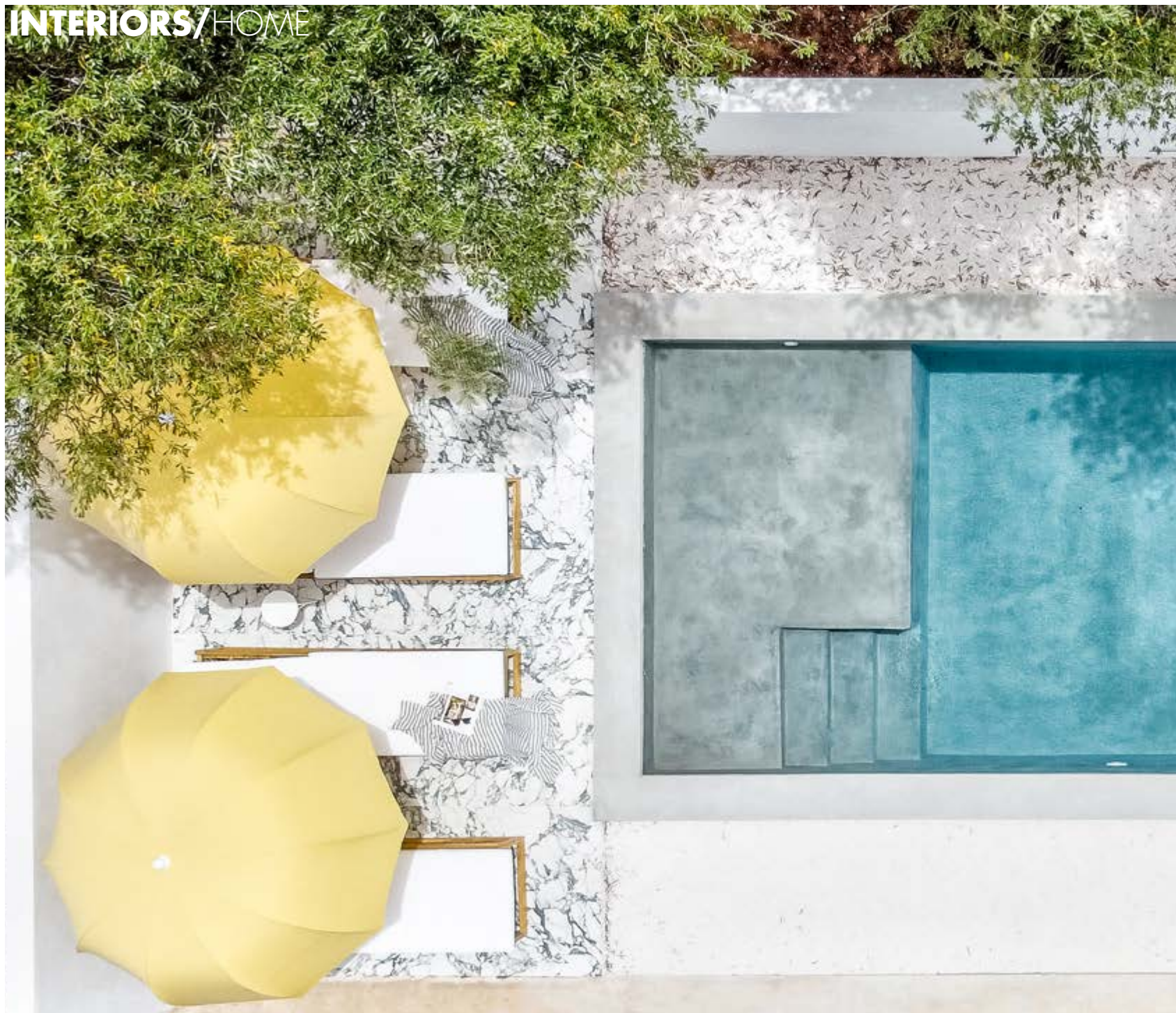
Clayton è una nuova interpretazione del cemento realizzata da Ragno con la nuova tecnologia 3D Ink che enfatizza l'aspetto fortemente materico della collezione. Le sei nuance sono declinate in svariati formati che vanno dal 30x60 al 60x60 passando per il 60x120, fino al nuovissimo formato 100x100. Completa la collezione anche un rivestimento in pasta bianca nel nuovo formato 33x100 nei colori Fabric, Nude, Iron, Blue & Green in cui decori geometrici e floreali ripresi dal mondo dei tessuti e dei damaschi ma reinterpretati in chiave moderna, disegnano pareti dal forte impatto visivo. Clayton si presta per progettare spazi residenziali e commerciali sia in che outdoor. www.ragno.it

Clayton is a new interpretation of concrete made by Ragno with the new 3D Ink technology that emphasizes the collection's strongly textured appearance. The six nuances are available in various sizes ranging from 30x60 to 60x60, from 60x120 to the brand new 100x100. The collection is completed by white-body wall tiling in the new 33x100 size in Fabric, Nude, Iron, Blue and Green colors. Here, geometric and flowery decorations design walls with a strong visual impact and are taken from the world of fabrics and damasks, reinterpreted in a modern key. Clayton is suitable for designing indoor and outdoor residential and commercial spaces. www.ragno.it

INTERIORS

HOTEL





RUBINETTERIA DAL FASCINO UNICO

FAUCETS WITH UNIQUE APPEAL

A cura di Samantha Polvere
Ph.: Ciccio Palumbo / Brit Gill

La ristrutturazione di questa masseria, curata dallo studio di architettura olandese Studio Toff, riesce a coniugare magistralmente l'identità italiana con il gusto scandinavo.

The renovation of this masseria, by Dutch architecture firm Studio Toff, masterfully combines Italian identity with a Scandinavian flavor.



Villa Ostuni è un esempio riuscito di come la collezione Spillo Up sappia esprimere in ogni contesto una precisa personalità, sapendosi adattare ai diversi ambienti bagno rendendoli unici.

Villa Ostuni is a successful example of how the Spillo Up collection can express a precise personality in every context, adapting to different bathroom environments and making them unique.





t.b.t fa parte della collezione Elements di Tubes Radiatori, una gamma di caloriferi e scaldasalviette interpretati da designer del panorama internazionale. L'alimentazione è idraulica, elettrica e mista.

t.b.t is part of the collection Elements, radiators by Tubes, a range of heaters and towel warmers envisaged by international designers. They are powered by hydraulic, electric and mixed sources.



LE VARIABILI DEL CALORE THE VARIABLES OF HEAT

A cura di Isabelle Fournier
Ph.: Fernando Guerra|FG+SG

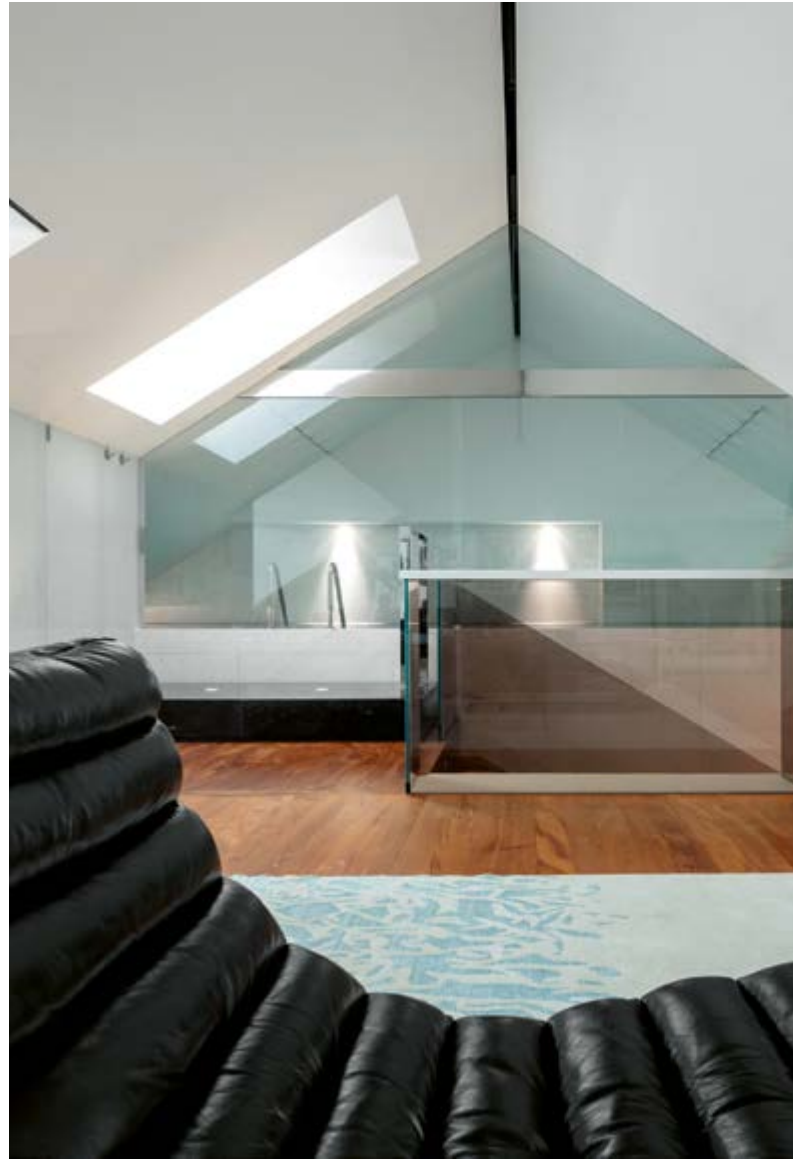
Nel centro storico di Ratisbona, in Baviera (Germania), il progetto prevede la demolizione di un edificio facente parte di una quinta continua e la sua ricostruzione con nuovi criteri costruttivi e standard energetici.

In the historic medieval city center of Regensburg, in Bavaria, the project foresees the reconstruction of a building, part of a traditional continuous urban "quint", and the reconstruction with new criteria and energy standards.



Il nuovo edificio, pensato dallo studio di Carlo Berarducci Architecture, è una casa privata con al suo interno una piscina e un'area per l'allenamento sportivo. Rispondendo alle esigenze del comune di mantenere un effetto di serialità nelle aperture della facciata, il progetto presenta una facciata molto neutra e nuda ma con la dimensione delle finestre più ampia. Ringhiere in cristallo ultraleggero senza corrimano, insieme a finestre invisibili nascoste dietro il muro e vetri a specchio che riflettono gli edifici dall'altra parte della strada, aggiungono un effetto di astrazione e smaterializzazione. Gli spazi interni sono stati organizzati in tre zone parallele con la prima a sinistra pensata come una torre di servizio contenente tutte le zone umide della casa e una piscina al livello superiore. La zona centrale è vuota e contiene una scala aperta e un ascensore in vetro. E il terzo contiene tutti gli spazi abitativi, senza alcuna struttura tra le due facciate. Qui trova spazio il radiatore t.b.t. di Tubes che si presenta come un semplice tubo rivestito in ottone cromato del diametro di 7 cm e differenti dimensioni in termini di altezza o lunghezza (a seconda di come viene installato). Al suo interno un particolare circuito consente la circolazione dell'acqua calda o l'inserimento di una speciale resistenza elettrica. Perfetto per qualsiasi ambiente in virtù delle molteplici declinazioni che lo caratterizzano, t.b.t. può essere installato in orizzontale o in verticale sia singolarmente che in multipli. T.b.t. è disponibile, inoltre, in una versione verticale a basamento fisso, sia a funzionamento idraulico che elettrico, dotata di una parte incassata al pavimento che ne permette fissaggio, stabilità e collegamento al Gruppo Valvole Remoto o all'impianto elettrico. In questa variante il calorifero si svincola dalla tradizionale collocazione a parete e si inserisce a pieno titolo nell'architettura dello spazio. t.b.t. è disponibile nelle finiture galvaniche cromo lucido, nichel nero lucido, stagno lucido, Oro 14k lucido e in oltre 140 colori.

www.berarducciarchitecture.com



The new building, designed by Carlo Berarducci Architecture, is a private home with swimming pool and a sport training area on the top floor. Answering to requirements of the City to maintain an effect of seriality in the façade openings, the project has a very neutral and naked facade but with windows dimension as wider as possible. Ultra-light crystal railings without handrail, together with invisible windows frame hidden behind the wall, and mirrored glass reflecting the buildings on the other side of the road, add an effect abstraction and dematerialization. The internal spaces have been organized in three parallel zones with the first zone on the left like a service tower containing all the wet areas of the house and a swimming-pool on the top level. The central zone is void containing an open stairway and a glass elevator. The third zone contains all the living spaces, without any structure between the two facades. Here you will find the t.b.t. radiator by Tube that appears like a simple chrome-plated brass coated tube with a diameter of 7 cm and different sizes in terms of height or length (depending on how it is installed). A particular embedded circuit allows the circulation of hot water or the insertion of a special electrical resistance. Perfect for any environment thanks to the multiple shapes that characterize it, t.b.t. can be installed horizontally or vertically both as a single or in different items. T.b.t. is also available in a vertical version with a fixed base, both hydraulically and electrically operated, equipped with a recessed part to the floor that allows it to be fixed, steady and connected to the Remote Valve Group or to the electrical system. In this model, the heater is different from the traditional wall placement and fits fully into the architecture of the space. t.b.t. is available in glossy chrome galvanic finishes, glossy black nickel, glossy tin, glossy 14k gold and in over 140 colors.

www.berarducciarchitecture.com



RESIDENZE 'CHIAVI IN MANO' TURNKEY HOMES

A cura della Redazione

Nell'ex zona industriale vicina al porto di Reykjavík sono iniziati i lavori di bonifica del suolo dell'area che ospiterà un nuovo lotto residenziale composto da sei edifici, per un totale di 210 appartamenti, per i quali lo Studio Marco Piva è stato incaricato della progettazione dell'Interior Design.

In the ex industrial area, close to the port of Reykjavik, land reclamation work has begun in the area that will host a new residential lot consisting of six buildings, for a total of 210 apartments, for which Studio Marco Piva has been commissioned to plan the interior design.

I mood individuati avvicinano il mondo Islandese all'approccio real estate europeo, in cui la vendita dell'appartamento su carta viene favorita dalla sinergia creata tra l'architettura e l'interior design, definendo mood cromatici e materici che aiutano il customer finale all'acquisto della propria abitazione.

The moods identified bring the Icelandic world closer to the European real estate approach, where the sale of the apartment on paper is favored by the synergy created between architecture and interior design, defining chromatic and material moods that help the final customer to purchase their own home.





Il paesaggio islandese è stato la fonte di ispirazione per la declinazione dei 3 stili, che corrispondono anche a diversi target di riferimento identificati dal cliente.

The Icelandic landscape was the source of inspiration for declination of 3 styles, which also correspond to different target audiences identified by the customer.





Un intervento per un progetto “chiavi in mano” dallo stile europeo, per portare nel Paese un nuovo modo di vedere le cose, motivo della scelta di uno Studio internazionale. I mood individuati avvicinano il mondo islandese all’approccio real estate europeo, in cui la vendita dell’appartamento su carta viene favorita dalla sinergia creata tra l’architettura e l’interior design, definendo mood cromatici e materici che aiutano il customer finale all’acquisto della propria abitazione. Il paesaggio islandese è stato la fonte di ispirazione per la declinazione dei tre stili, che corrispondono anche a diversi target di riferimento identificati dal cliente. Mood 1 – Eimur, Mood 2 – Sær e Mood 3 – Blámi. Eimur si ispira alla fumosità dei vapori che emergono dall’incontro tra la lava e il ghiaccio, un mood puro ed elegante pensato per un target meno giovane e legato alla tradizione. Un mood calmo, che ispira tranquillità e comfort, molto legato alla cultura islandese e al concetto di atemporalità. Sær racconta l’osmosi tra il mare Artico e la città di Reykjavík, un mood ricercato e sofisticato con colori astratti ed innovativi, pensato per le giovani coppie. I colori sono un po’ più astratti e più nordici nella loro base cromatica, che si ispira alla natura circostante con diverse tonalità di verde, ai ghiacciai acquamarina, alle tundre dei paesaggi islandesi, alle intensità dei cieli verdi della luce del Nord. Blámi gioca con varie sfaccettature del colore blu all’interno di uno spazio che abbiamo definito “fluidità cristallizzata”, dove le forme morbide si cristallizzano diventando più rigide, richiamando così il ghiaccio che caratterizza la natura del territorio. Mood moderno pensato per persone di mezza età ancora in attività. www.studiomarcopiva.com

An intervention for a “turnkey” project with an European style, to bring a new way of seeing things to the Country, the reason for choosing an international firm. The moods identified bring the Icelandic world closer to the European real estate approach, where the sale of the apartment on paper is favored by the synergy created between architecture and interior design, defining chromatic and material moods that help the final customer to purchase their own home. The Icelandic landscape was the source of inspiration for declination of 3 styles, which also correspond to different target audiences identified by the customer. Mood 1 – Eimur, Mood 2 – Sær e Mood 3 – Blámi. Eimur is inspired by the smokiness of the vapors that emerge from the encounter between lava and ice, a pure and elegant mood designed for a less young target and tied to tradition. Calm mood, inspiring tranquility and comfort, very much related to Icelandic culture and the concept of timelessness. Sær tells of the osmosis between the Arctic sea and the city of Reykjavík, a sophisticated mood with abstract and innovative colors, designed for young couples. Colours are a little more abstract and more Nordic in their colour base, which takes its inspiration from the surrounding nature to the different shades of green, aquamarine glaciers, the tundras of Icelandic landscapes, the intensities of the green skies of the North light. Blámi plays with various facets of the blue color into a space that we have defined as “crystallized fluidity”, where the soft shapes crystallize becoming more rigid, thus recalling the ice that characterizes the nature of Icelandic territory. Modern mood designed for middle-aged people still in business. www.studiomarcopiva.com



COMBINAZIONE TRA COMFORT E DESIGN COMBINING COMFORT AND DESIGN

A cura di Anguilla Segura

Offrire agli ospiti un'esperienza unica proponendo un design italiano moderno con un tocco classico di uno chalet, è il concept voluto dallo studio di architettura e dalla committenza.

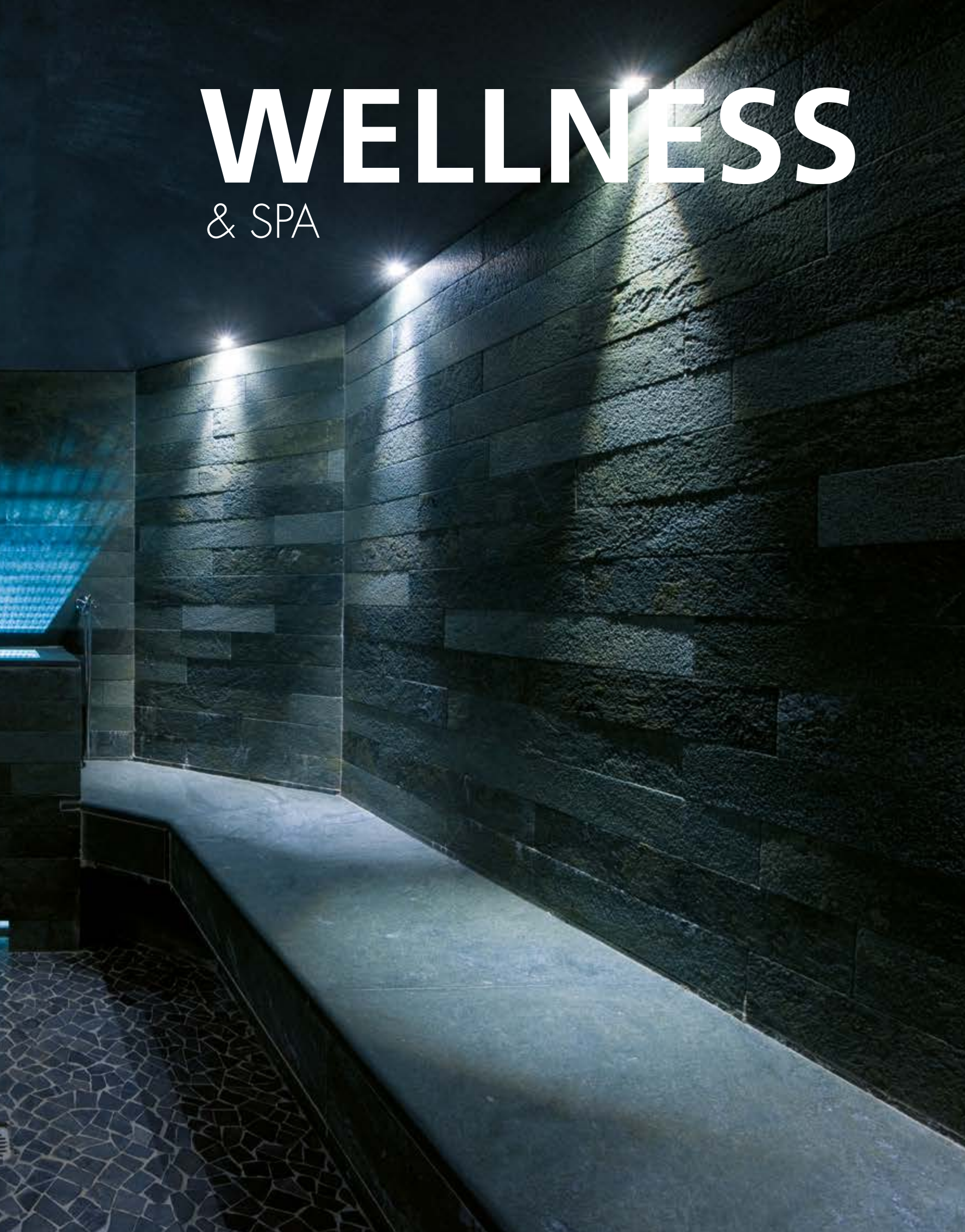
To offer guests a unique experience as well a modern, chic and contemporary Italian design, but with a classic chalet touch - this was the concept developed by the architectural firm, together with the clients.

L'Hotel Principe delle Nevi è stato progettato dallo Studio Bettiol Architecture di Aosta e ha visto l'intervento in due momenti distinti, coronando una collaborazione tra la committenza, la famiglia McNeill, e lo studio di architettura Bettiol Architecture iniziata nel 2008.

The Aosta-based Hotel Principe delle Nevi was designed by Studio Bettiol Architecture and was developed in two distinct moments, the epitome of a collaboration started in 2008 between the client, the McNeill family, and the architectural firm Bettiol Architecture.

WELLNESS

& SPA





L'Hotel Principe delle Nevi, a Breuil-Cervinia, è stato progettato in due momenti distinti dallo Studio Bettiol Architecture di Aosta. Le due strutture dell'hotel sono collegate tra loro da un tunnel sotterraneo di circa 80 metri di lunghezza che attraversa la montagna e che ospita l'hotel, trasformato in una galleria espositiva: una cantina dove conservare ed esporre il vino. L'ospite viene accolto nel piano seminterrato da una reception. Nello stesso piano troviamo una sala polivalente destinata al fitness e allo yoga. Il nuovo ampliamento si estende su una superficie molto ampia divisa su più livelli, con un totale di sette suite al primo piano quattro suite al secondo piano le cui metrature spaziano dai 40 a 75 mq circa e una suite di circa 200 mq all'ultimo piano, con cucina, soggiorno, dining room, camere da letto e soppalco, un vero e proprio appartamento moderno e di lusso. Al secondo piano troviamo anche una terrazza con funzione di solarium, utilizzabile da tutta la clientela della struttura. Novità che caratterizza ogni camera sono le private suite spa, composte da sauna o

bagno turco e vasca idromassaggio posizionata esternamente sulla terrazza privata, per dare agli ospiti un momento di completo relax con totale privacy e vista sulle piste da sci. Le private suite spa nelle camere offrono tutti i servizi di una spa combinati con i comfort di una suite. A completare le zone delle nuove suite troviamo una spaziosa area soggiorno. La zona bagno è stata progettata a vista con l'intenzione di creare armonicamente un open space. La realizzazione degli arredi, disegnati dall'architetto Bettiol, è stata affidata all'interior contractor Concreta, specializzata nella realizzazione, produzione e fornitura di arredamento customizzato e su misura. La scelta dei materiali si è focalizzata sull'utilizzo del legno e del gres che conferisce alla struttura un look moderno ed elegante. Ogni elemento e complemento d'arredo è stato scelto in un rapporto sinergico con la Committenza e su misura e customizzato. Per le parti esterne della struttura, il materiale scelto è il legno di larice in grande formato con copertura in lamiera. www.bettiolarchitecture.com

The Hotel Principe delle Nevi, in Breuil-Cervinia, was designed in two stages by Studio Bettiol Architecture in Aosta. The two structures are connected by an underground tunnel of approximately 80 metres that crosses the mountain and encloses the hotel, transformed into an exhibition gallery – a wine cellar where wine is displayed. Guests are welcomed in the basement by a second reception area. On the same floor there is a multi-purpose room for fitness and yoga. The new extension covers a very large area divided into several floors, with a total of 7 suites on the first floor, 4 suites on the second floor ranging in size from about 40 to 75 square metres, and 1 suite of approximately 200 square metres on the top floor, with a kitchen, a living room, a dining room, bedrooms and a mezzanine - a true modern luxury flat. On the second floor there is also a terrace with a solarium function, which can be used by all guests. The private spa suites are a new feature added to each room. They consist of a sauna or Turkish bath

and a Jacuzzi located outside on the private terrace, offering guests a moment of complete relaxation in complete privacy and with a view on the ski slopes. The private in-room spa suites offer all the services of a spa combined with the comfort of a suite. A spacious lounge completes the spaces of the new suites. The bathroom area has been designed to create an open and harmonious space. The furnishings, designed by the architect Bettiol, were provided by the interior contractor Concreta, which specialises in the design, production and supply of customised, made-to-measure furniture. The choice of materials was based on the use of wood and stoneware, which gives the structure a modern and elegant look. Every element and furnishing accessory were chosen in a synergic relationship with the client and customised to their requirements. For the external parts of the structure, the material chosen is larch wood in large format with a sheet metal roof. www.bettiolarchitecture.com

Per le parti esterne della struttura, il materiale scelto è il legno di larice in grande formato con copertura in lamiera.

For the outer materials they chose larch wood in large format with sheet metal cover.





TRA NATURA E BENESSERE BETWEEN NATURE AND WELLNESS

A cura di Spencer Foil

Di proprietà della Famiglia Ferragamo, Villa Viesca viene trasformata in un luogo deputato all'ospitalità. Oggi è di proprietà della Holding Ferragamo e dal 2019 parte dell'accoglienza de Il Borro e del circuito Small Luxury Hotels of the World.

Owned by the Ferragamo Family, Villa Viesca has been turned into a place dedicated to hospitality. Today it is owned by the Ferragamo Holding and since 2019 part of the hospitality company Il Borro and Small Luxury Hotels of the World chain.



Viesca Toscana, la splendida tenuta immersa nella campagna fiorentina risalente al periodo rinascimentale e acquistata negli anni '50 da Salvatore e Wanda Ferragamo, è pronta ad accogliere i suoi ospiti nella sua nuova Spa. Si estende su di una superficie di 70 ettari a Reggello nel cuore della Toscana, distante soli 25 km da Firenze e a pochi minuti dalle più belle località del Chianti. Diversi gli alloggi a disposizione degli ospiti: la Villa padronale del XVI secolo; sei bellissime Ville, tutte dotate di piscina privata e servizi esclusivi in Villa; un caratteristico Family Cottage e le 17 eleganti suites di Pian Rinaldi e del Roseto al centro della tenuta. In questo rifugio incantato è stata aperta la nuova Spa, situata nel cuore della Tenuta davanti a Il Borro Tuscan Bistro e ai campi da tennis. Con affaccio su un grande giardino, ricco di fiori e rose, la Spa riflette perfettamente la filosofia di un soggiorno all'insegna di relax e benessere, dove il legame tra il paesaggio naturale incontaminato e l'atmosfera rilassante dona armonia ed equilibrio al corpo e alla mente. L'area, arredata in modo semplice ed elegante, è espressione dell'autenticità toscana, dove gli arredi sono realizzati da artigiani locali, i materiali naturali e i tessuti dai toni caldi sono in perfetta armonia con i colori della natura circostante. La Spa dispone di eleganti cabine per trattamenti, due singole e una doppia per massaggi di coppia e dotata di vasca idromassaggio. La Spa dispone anche di bagno turco, sauna, idromassaggio e una zona relax per regalarsi piacevoli momenti rigeneranti e percorsi sensoriali.

www.viescatoscana.com

Viesca Toscana, the amazing property immersed in the Florence's countryside dating back to the Renaissance and purchased in the 1950s by Salvatore and Wanda Ferragamo, is ready to offer its guests its brand-new Spa. Sited in Reggello, in the heart of Tuscany, it covers an area of 70 hectares, only 25 km from Florence and a few minutes from the most beautiful places of Chianti. It offers several accommodations: the 16th century manor house; six beautiful villas, all equipped with private swimming pool and exclusive amenities; a characteristic Family Cottage and the 17 elegant suites of Pian Rinaldi and the Roseto (Rose Garden) in the center of the estate. In this magic shelter they opened a new Spa, located in the heart of the property in front of Il Borro Tuscan Bistro and the tennis courts. Overlooking a large garden, full of flowers and roses, the Spa perfectly reflects the philosophy of a stay focused on relaxation and wellness, where the link between the unspoiled natural landscape and the relaxing atmosphere gives harmony and balance to both body and mind. The area, simply and elegantly decorated, is an expression of Tuscan authenticity, where the furnishings are made by local artisans, natural materials and warm-colors fabrics are in perfect harmony with the colors of the surrounding nature. The Spa has elegant treatment cabins, two single and one double for couples massages and equipped with a hot tub. The Spa also has a Turkish bath, sauna, whirlpool and a relaxation area for enjoying pleasant restoring moments and sensorial paths. www.viescatoscana.com

Gli arredi della nuova Spa sono realizzati da artigiani locali, i materiali naturali e i tessuti dai toni caldi sono in perfetta armonia con i colori della natura circostante.

The furnishings of the new spa are made by local artisans, using natural materials and warm-tone fabrics, in perfect harmony with the colors of the surrounding nature.



CERSAIE23





LA CULTURA DELLA STANZA DA BAGNO

THE CULTURE OF THE BATHROOM

A cura di Francesca Casale

Dal 25 al 29 settembre si terrà la kermesse annuale del Cersaie, fiera giunta al suo 40° anno di attività, nella quale si concentra il meglio della ceramica italiana e internazionale. In queste pagine, proponiamo una panoramica di progetti nuovi che, a nostro parere, meritano di essere raccontati, esplorati, evidenziati.

From 25th to 29th September 2023, will be held the yearly Cersaie fair, now in its fortieth edition, presenting the best of Italian and international ceramic surfaces. In the following pages, an overview of new projects that, in our opinion, deserve to be told, explored, enhanced.

CASE 5.0 riproposta dopo venti anni con due nuove versioni: come monoblocco e come composizione a parete con mensole in appoggio. Per le composizioni a parete, i contenitori sono disponibili solo con fianco da H 300 mm, basi estraibili e ante da 5 cm, riprendendo gli spessori della cucina ma, a differenza di quest'ultima, le spalle laterali sono da 5 cm anziché 9 cm.

CASE 5.0 again available after twenty years in two new versions: as a monobloc and as a wall composition with supporting shelves. For wall-mounted compositions, the containers are only available with H 300 mm sides, removable bases and 5 cm doors, taking up the thickness of the kitchen but, unlike the latter, the lateral shoulders are 5 cm instead of 9 cm.



ATLAS CONCORDE

La collezione 3D Wall Plaster di Atlas Concorde ha origine da una base ceramica tridimensionale che interpreta una varietà di aspetti decorativi traendo ispirazione dalle tecniche artigianali del gesso. Intrecci di piccoli dettagli che trasmettono una vibrante percezione della superficie quando colpita dalla luce. Cinque le declinazioni e i segni lasciati dall'artista in forma di motivi decorativi in bianco puro: Origami, Bloom, Combed, Barcode e Jasmine (nell'immagine). La superficie liscia del blocco di gesso è incisa con un intreccio di foglie di gelsomino, che rivela un moderno motivo floreale. Utilizzando una tecnica di incisione per rimuovere il materiale dalla superficie, le foglie vengono interamente scavate o i loro bordi esterni vengono scavati per farli emergere. Questo gioco di incavi e rilievi rende la superficie estremamente tridimensionale. www.atlasconcorde.com

3D Wall Plaster is the new collection of Atlas Concorde three-dimensional ceramic surfaces inspired by artisanal plaster-making techniques. Weaves of small details which convey a vibrant perception of the surface struck by light. Five interpretations and signs left by the artist in the shape of pure white decorative motifs: Origami, Bloom, Combed, Barcode and Jasmine (in the photo). The smooth surface of a block of chalk is etched with an interweaving of jasmine leaves, creating a botanic-inspired pattern. Using an engraving technique to remove material from the surface, the leaves are either entirely excavated or their outer edges are excavated to make them emerge. This play of recesses and reliefs makes the surface extremely three-dimensional. www.atlasconcorde.com





BOFFI | DE PADOVA

Dalla cucina, le forme importanti di CASE 5.0, su disegno di Piero Lissoni, vengono riproposte nel sistema bagno attraverso due varianti: come monoblocco e come composizione a parete con mensole in appoggio. Per le composizioni a parete, i contenitori sono disponibili solo con fianco h 300 mm con basi estraibili e ante da 5 cm, riprendendo gli spessori della cucina ma, a differenza di quest'ultima, le spalle laterali sono da 5 cm anziché 9 cm. Il bagno CASE 5.0 BATH trova terreno comune con la sua versione cucina nella proposta di finiture, tra cui la novità del vetro specchiato e dell'argilla spatolata. Il sistema R.I.G. Bathroom di Mikal Harrsen crea composizioni a parete o a isola personalizzabili grazie alla gamma di materiali, colori e finiture disponibili per top e ripiani, dai laccati ai legni, dal composito MDi by Inalco al Corian®, dai marmi alle pietre, al vetro. Il lavabo R.I.G., dal design minimal e geometrico, prima applicabile solo sul programma R.I.G., trova nuove declinazioni sulle basi di Programma Standard, Simple e Free Zone con misure specifiche. Piero Lissoni prende ispirazione da un progetto da lui stesso curato per il disegno del lavabo sopra piano da appoggio, dalla caratteristica forma a bacino ovale che aumenta la misura del bacino per la versione 2023, favorendo capienza e solida presenza nell'ambiente. Disponibile in massello di pietra naturale nelle essenze Marmo bianco di Carrara, Pietra Serena, Greystone e nel nuovo Grigio Italia. La nuova versione delle specchiere Outline è costituita da un telaio incassato a filo, mentre una cornice in legno o laccata di 3.5 cm di spessore e profondità di 10 cm racchiude lo specchio e lo delinea allo stesso tempo. Progettata per essere declinata nelle varianti senza luci oppure con luci verticali, orizzontali o con l'applicazione della lampada Boccia. www.boffidepadova.com

Leaving behind the kitchen, the memorable shapes of CASE 5.0 are repropose for a bathroom system with two variants: a monobloc version and a wall version and wall version with supporting shelves. In the wall version, the containers are available with 300 mm sides with removable bases and 5 cm doors, with the same thickness of the kitchen but, unlike this, the side shoulders are 5 cm instead of 9 cm. The bathroom CASE 5.0 has the same finishes of the kitchen version, including the novelty of mirrored glass and brushed clay. The R.I.G. Bathroom system by Mikal Harrsen offers customizable wall or island compositions thanks to the range of materials, colors and finishes available for tops and shelves, from lacquers to woods, from MDi composite by Inalco to Corian®, from marbles to stones, to glass. The R.I.G. washbasin, with a minimal and geometric design, which first could be used only on the R.I.G. program, can now be used on the bases of the Standard, Simple and Free Zone Program with specific measures. Piero Lissoni drew inspiration from a project developed for the design of the washbasin on the countertop, with the typical oval basin shape that, for the 2023 version, increases the size of the basin, adding room and with a sturdy look in the space. Available in solid natural stone in the white Marble of Carrara, Pietra Serena, Greystone and in the new Grigio Italia. The new version of the Outline mirrors consists of a flush-fitted frame, while a 3.5 cm thick and 10 cm deep wooden or lacquered frame encloses the mirror and outlines it at the same time. Designed in the version without lights or with vertical, horizontal lights or with the application of the Boccia lamp. www.boffidepadova.com

CORDIVARI DESIGN

Cordivari Design presenta la nuova gamma di radiatori elettrici Extraslim®, una proposta rinnovata e ampliata, capace di superare la tradizionale immagine del radiatore, a partire da Badge Orizzontale Elettrico. Progettato da Simone Micheli, Badge conferma il suo design minimal ed essenziale anche in questa versione elettrica, dotata di power unit e cronotermistato ambientale digitale in radiofrequenza, posizionato lateralmente per una maggiore fruibilità, senza interferire sul design del radiatore. Oltre al funzionamento ad acqua calda, Badge è disponibile anche nella versione elettrica, dotata di un termostato a controllo digitale con programmazione giornaliera e settimanale posizionato lateralmente, per una maggiore fruibilità, senza interferire sulla forma del radiatore. Badge è disponibile con orientamento orizzontale e verticale, entrambe le versioni sia con funzionamento ad acqua calda che elettrico, ed è personalizzabile in tutte le 80 tinte della cartella colori Cordivari Design. www.cordivaridesign.it

Cordivari Design presents the new range of electric radiators named Extraslim® new and larger, able of going beyond the traditional radiator, starting from Badge Orizzontale Elettrico (Electric Horizontal Badge.) Designed by Simone Micheli, Badge confirms its minimal and essential design also in this electric version, equipped with power unit and digital radio frequency ambient chronothermostat, positioned laterally for greater usability, without affecting the design of the radiator. In addition to hot water operation, Badge is also available in the electric version, equipped with a digitally controlled thermostat with daily and weekly programming, arranged on the side to make it more user-friendly, without affecting the shape of the radiator. Badge is available with horizontal and vertical orientation, both versions with hot water and electric operation, and can be customized in all 80 colors of the Cordivari Design color palette. www.cordivaridesign.it





CALEIDO

Scaldaserviette Dinamo disegnato da Caleido Lab, la cui struttura modulare è composta da una sequenza di tubi in ottone a sezione circolare interamente attivi nella diffusione del calore. La ricerca Caleido ha operato per sottrazione, eliminando ogni asperità nelle giunzioni e producendo un oggetto dalla pulizia estetica estrema. Le finiture rappresentano il punto di contatto fra Dinamo e l'anima progettuale degli ambienti: argento satinato, oro spazzolato, grigio titanio e cromo. Lo scaldaserviette si inserisce in ogni contesto estetico portando il proprio valore aggiunto di purezza e stile. Proposto in due formati, a quattro (566x430) e a sette elementi (1016x430), è compatibile con i sistemi di riscaldamento aperti e resiste ad acque molto corrosive e a pressioni elevate. Dinamo è inoltre compatibile con le caldaie a condensazione e le pompe di calore di ultima generazione, sempre nell'ottica della riduzione di consumi ed emissioni. Un ambiente bagno in cui, calore, benessere, eleganza e ricercatezza sono garantiti dall'accuratezza dei dettagli, dall'alta qualità dei materiali e da un design d'autore. A richiesta, può essere corredato da accessorio appendiabito coordinato. www.caleido.it

Dinamo is the towel warmer designed by Caleido Lab. The modular structure consists of a sequence of brass tubes with a circular cross-section, all of which designed to give off heat. Caleido's research has worked by subtraction, eliminating any roughness in the joints and generating an object with extremely clean lines. The finishes represent the point of contact between Dinamo and the very spirit of environmental design: frosted silver, brushed gold and titanium grey. Dinamo fits into any aesthetic context bringing its own added value in terms of purity and style. Available in two sizes, with 4-bar elements (566x430) and 7-bar elements (1016x430), Dinamo is compatible with open heating systems and resists very corrosive water and high pressure. Dinamo is also compatible with the latest generation of condensing boilers and heat pumps, always with a view to reducing consumption and emissions. A bathroom environment in which warmth, well-being, elegance and refinement are guaranteed by the accuracy of detail, the high quality of the materials and product design. Upon request, Dinamo can be equipped with a coordinated accessory. www.caleido.it

CERAMICHE KEOPE

L'essenza di rovere declinata in quattro diversi colori, la modularità e lo stile classico del formato Chevron definiscono il carattere di una collezione senza tempo, adatta a rivestimenti di superfici sia indoor che outdoor. È Journey, la nuova collezione effetto legno di Ceramiche Keope declinata in quattro nuance: le sfumature biondo paglierino di Almond, la tonalità più chiara e luminosa, si scaldano in Honey, colore pieno con passaggi cromatici che spaziano dal giallo fieno al miele; Caramel è una tonalità autunnale: una base nocciola con venature tabacco e note calde che ricordano il caramello, mentre Bone rivela sfumature grigie e beige di grande modernità in grado di conferire profondità alla superficie. Le nuance si affiancano a una nuova linea decorativa di gres porcellanato effetto carta da parati a tema botanico: Blossom, Leaves, Watercolor, Springtime, tutti nel formato 60 x 120 cm. Dall'estetica retro-chic, riproducono fiori e foglie in stile grafico o acquerellato senza soluzione di continuità, proponendo sfumature delicate di facile utilizzo. www.keope.com

Oakwood in four different colours, the modular appeal and classic style of the Chevron pattern define the character of a timeless collection that can be used to tile surfaces both indoors and outdoors. It's Journey, the new wood-effect collection by Ceramiche Keope in four shades: Almond, the lightest, most luminous of the tones, is warmed up in the more intense Honey, which shifts from hay yellow to honey tones; Caramel is an autumn shade with a hazelnut base featuring tobacco veining patterns and warm caramel notes, while Bone features superbly modern grey and beige tones that bring depth to the surface. The four patterns available – Blossom, Leaves, Watercolor and Springtime, all in the 60 x 120 cm size – can be effortlessly teamed with the various collections. Four stylish retro-chic patterns feature flowers and leaves in a graphic or watercolour style, able to create a seamless look with their subtle, versatile shades. www.keope.com



ARIOSTEA

Con Ultra Fragmenta di Ariostea, il fascino del pattern che evoca la pietra si dispiega sulle grandi lastre da 300x100, 150x100 e 100x100 cm con spessore di 6 mm. Grazie alle dimensioni generose, sono in grado di eliminare le interruzioni delle fughe e ampliare la percezione di grandezza degli ambienti, all'insegna della leggerezza e della facilità di posa. Realizzata nelle nuance Bianco Greco, Grigio Luminoso e Nero Ombrato, con finitura Soft, la collezione Ultra Fragmenta è leggera e versatile, alleata indispensabile per realizzazioni illimitate: dal tradizionale rivestimento di pavimenti e pareti, alla creazione di complementi di grande pregio, installazioni ed elementi architettonici tailor-made senza dimenticare il loro impiego negli interventi di ristrutturazione dove possono essere applicate direttamente sul materiale esistente evitando demolizioni. In outdoor, si prestano a essere usate per sistemi di facciate ventilate dando la possibilità di migliorare l'efficienza energetica e l'isolamento termo-acustico degli edifici. www.ariostea.it

With Ultra Fragmenta by Ariostea, the charming stone-evoking texture unfolds on the large slabs 300x100, 150x100 and 100x100 cm large, with a thickness of 6 mm. Thanks to the large size, they avoid grout spacings, making the room seam larger, in the name of lightness and ease of installation. Available in Bianco Greco, Grigio Luminoso, Nero Ombrato (Greco White, Bright Grey and Shaded Black), with a Soft finish, the Ultra Fragmenta collection is lightweight, and versatile, the perfect partner in endless projects: from the traditional coating of floors and walls, to the creation of high quality accessories, installations and tailor-made architectural elements, as well as use in renovations where they can be applied directly on existing material avoiding demolition. In outdoor spaces, they can be used for ventilated facade systems, thus allowing to improve buildings' energy efficiency and thermal-acoustic insulation. www.ariostea.it



COTTO D'ESTE

Ispirata alla pietra limestone, di origine calcarea, la nuova collezione Pura di Cotto D'Este è la celebrazione della naturalezza, dell'equilibrio e della misura per un risultato elegante e delicatamente espressivo. La trama di fondo è caratterizzata da una struttura a grani, tipica delle pietre calcaree, e da un movimento grafico affidato a sfumature e cambi di tono. Il tutto in una serie estremamente completa tra gres spessorato 14 mm, gres per outdoor 20 mm e l'eccellenza di Kerlite, le grandi lastre ultrasottili fiore all'occhiello della proposta Cotto d'Este. La collezione si compone di quattro colori: Ivory, che ricorda il caldo color mandorla, tra il beige e l'avorio; Sand, un grigio chiaro riscaldato dai toni nocciola e tortora; Pearl, un grigio chiaro dal tono acceso e infine Grey, un grigio medio dal tono decisamente neutro. Se i prodotti in 14 mm presentano sia la variante Honed - lappata, patinata - e Rolled - una superficie estremamente morbida al tatto, semplice da manutene-re ed estremamente semplice da pulire ma con performance antiscivolo degne di una superficie Grip -, quelli in Kerlite 6plus hanno la nuova finitura Chiseled dalla texture fortemente materica ma non ruvida né sporcabile e perfettamente assimilabile alle lavorazioni con cesello tipiche delle pietre. Infine, le varianti in 20 mm presentano una superficie ruvida e strutturata - Hammered - che ricordano un effetto di bocciardatura. www.cottodeste.it

Inspired by limestone, the new Pura collection by Cotto D'Este is the celebration of naturalness, balance and measure for an elegant and delicately expressive result. The background texture is characterized by a grain structure, typical of limestones, and dynamic graphics given by shading and tone changes. All in an extremely complete series including 14-mm-thick stoneware, 20-mm outdoor stoneware and the excellence of Kerlite, the large ultra-thin slabs that are Cotto d'Este's jewel in the crown. The collection comes in four colors: Ivory, reminiscent of a warm almond color, between beige and ivory; Sand, a light gray warmed by hazelnut and taupe tones; Pearl, a light gray with a bright tone; Grey, a medium gray with a decidedly neutral tone. If the 14-mm products come in both Honed - lapped, patinated - and Rolled - a surface that is extremely soft to the touch, easy to maintain and extremely cleanable but with non-slip performance comparable to a Grip surface - versions, those in Kerlite 6plus feature the new Chiseled finish, with a strongly textural that is neither rough nor easy to get dirty, perfectly similar to chiseled stone. Finally, the 20-mm variants have a rough textured surface - Hammered - reminiscent of a bush-hammered effect. www.cottodeste.it





CRISTINA RUBINETTERIE

È Piega la novità presentata da CRISTINA Rubinetterie e disegnata da Bellucci Mazzoni Progetti. Una linea completa dove tutti gli elementi rappresentano il vero habitat bagno (il solo lavabo presenta una decina di variabili). Per la prima volta nella storia produttiva di CRISTINA Rubinetterie viene introdotto il trattamento PVD (Physical Vapour Deposition) finora invece realizzato solo su versioni in un diverso metallo. Oltre all'inox Aisi spazzolato, la serie Piega è infatti disponibile in oro rosa spazzolato PVD, cromo nero spazzolato PVD e gold brass spazzolato PVD. Già nel nome svela la caratteristica del progetto: brillante frutto di un'auto-candidatura subito recepita da CRISTINA Rubinetterie come proposta di qualità, è dimostrazione dell'atteggiamento culturale dell'azienda, sempre aperta all'idea di rinnovamento, pronta ad accogliere i cambiamenti di stili di vita e le opportunità che il confronto costruttivo con gli altri sa dare.

www.cristinarubinetterie.com

Piega is the new collection presented by CRISTINA Rubinetterie and designed by Bellucci Mazzoni Progetti. A complete collection including all the elements that make up the bathroom habitat – the washbasin alone has about ten variations. For the first time in CRISTINA Rubinetterie's production history, the company has introduced the PVD treatment (Physical Vapour Deposition), which were used only for different metal versions so far. Besides the brushed Aisi stainless steel, the Piega series is available in brushed pink gold PVD, brushed black chrome PVD and brushed brass gold PVD. The name already reveals the characteristic of the project. It is a brilliant result of a self-application immediately received by CRISTINA Rubinetterie as a proposal of quality, demonstrating the company's cultural attitude, always open to the idea of renovating itself, ready to welcome changes in lifestyle and the opportunities that constructive dialogue with others can offer. www.cristinarubinetterie.com

DUKA

Costruite come elementi di arredo di altissima qualità, studiate in ogni dettaglio tecnico e formale per assicurare la massima funzionalità, disponibili in una vasta gamma di configurazioni (anche su misura), finiture dei profili e delle altre componenti in alluminio, e del cristallo, le cabine doccia Duka trasformano l'ambiente bagno in uno 'scenario' di vero benessere, non solo in termini di comfort legato al rituale quotidiano, ma di appagamento estetico, rendendo sempre più ampio il concetto di personalizzazione. Dal vetro trasparente con serigrafia bianca o antracite sulla parte superiore a quello satinato, dal Parsol Grigio al Cincillà - con motivi in rilievo sulla superficie - o al Privé con serigrafia satinata centrale bianca sul vetro, fino alle più ricercate e sofisticate 'lavorazioni', come: la finitura specchiata, che realizzata tramite un articolato processo di cromatura sotto vuoto, per polverizzazione catodica e senza il deposito di argento o alluminio sulla superficie, non altera le caratteristiche della parete doccia e può essere temprata e anche trattata, in maniera tale da resistere ad aloni e calcare; Nebula (nell'immagine acqua 5000), la finitura con serigrafia satinata centrale sul vetro che sfuma sia verso l'alto sia verso il basso, crea un effetto capace di trasmettere all'ambiente bagno sensazioni di freschezza e ariosità; Nubes, la finitura serigrafata che parte dalla base della cabina doccia e percorre la parete diminuendo la sua intensità, dando vita a un sorprendente effetto scenico e, infine, la finitura Parsol grigio Privé con serigrafia color grafite al centro del cristallo che conferisce alla cabina doccia un look particolarmente rigoroso e sofisticato. www.duka.it

Duka shower enclosures are constructed as furniture elements of the highest quality, studied in every technical and formal detail to ensure maximum functionality. They are available in a wide range of configurations (including tailor-made solutions), of finishes of the profiles and other aluminum components, and of glass, transforming the bathroom environment into a true well-being environment both in terms of comfort linked to the daily ritual and aesthetic gratification, making the concept of customization ever more extensive. From transparent glass with white or anthracite silkscreen print at the upper edge of the glass, through Parsol grey and Cincillà with relief motifs on the surface, to the Privé glass with a central white silkscreen print on the glass, up to the most sought-after and sophisticated finishes, such as the chromium mirror glass, which, achieved through an intricate vacuum process, by cathode sputtering and without the deposition of silver or aluminum on the surface, does not alter the characteristics of the shower glass and can be tempered and even treated so that it can withstand watermarks and limescale; Nebula (pictured, acqua 5000), the finish with central satin silkscreen print on the glass that fades both upward and downward, creating an effect that lends freshness and airiness to the bathroom environment; Nubes, the silkscreen print finish that starts at the base of the shower enclosure and fades upwards, diminishing its intensity and creating a striking scenic effect; lastly, the Parsol gray Privé finish with anthracite silkscreen print at the center of the glass gives the shower enclosure a particularly rigorous and sophisticated look. www.duka.it





IDEAGROUP

La lavorazione artigianale di Dolcevita by Ideagroup è un progetto d'arredo per l'ambiente bagno dove la materia è esaltata dal segno iconico e sinuoso della superficie ondulata degli elementi modulari. Quattro nuove tonalità del rovere essenza (sbiancato, visone, fumo, mattone) vanno ad aggiungersi a quelle "naturale" e "moro". Viene introdotta la lavorazione del piano lavabo in marmo con doppia fresata del bordo perimetrale che crea un nuovo segno estetico dalla caratteristica funzione salva goccia. Cassetti con spondine in acciaio pieno da 8 mm di spessore realizzate con un unico pezzo di acciaio per la massima stabilità e durata. Come optional, è possibile richiedere le spondine in Cristallo colorazione Fumé, in abbinamento ai vani laterali a giorno delle basi, pensili e colonne. Il catalogo delle finiture materiche - marmi naturali, grès ed essenza rovere - si arricchisce di nuove tonalità, per un effetto naturale della stanza da bagno. www.ideagroup.it

The result of fine craftsmanship, Dolcevita is a bathroom furnishing collection in which materials are emphasized by the iconic, sinuous lines and fluted design of the modular units. Four new colors for the Rovere wood finish (Sbiancato, Visone, Fumo, Mattone) have been added to the existing Naturale and Moro finishes. A new edge finish for marble countertops has also been introduced featuring a double groove on the edge creating a new visual element that also serves as a no-drip edge. Drawers with 8-mm-thick solid steel sides made from a single piece of steel for maximum stability and durability. As an option, it is possible to request side in Fumé Glass to match the open side compartments of base, wall and tall units. The catalog of material finishes – natural marble, stoneware and oak essence – is enriched with new shades for a natural bathroom effect. www.ideagroup.it



IRIS CERAMICA

Bottega d'Arte di Iris Ceramica è una proposta di rivestimenti pregiati di haute-couture della ceramica che rievoca il saper fare artigianale. Un progetto che parla di identità e di territorio attraverso la lavorazione dell'argilla rossa, una materia che da sempre caratterizza la storia del brand di Iris Ceramica Group. Con la Terracotta di Bottega d'Arte, il brand intende restituire nobiltà alla storia della ceramica esaltandone la manifattura, le forme artigianali e il saper fare creativo, unendo l'arte al design e al mondo della moda, rivalutando al contempo la ceramica sostenibile e a km 0. Cinque le finiture proposte in un unico formato 15x15 cm: TerreLustrate, TerreLucide, TerreCotte, TerreCotte Oro e TerreLucide Oro. La palette colori abbraccia tre grandi famiglie cromatiche: naturale, in cui si mette in risalto l'opacità dei colori e si esaltano le sfumature con qualità satinata; lucida e riflettente, capace di creare un effetto morbido e brillante, accentuando le intense declinazioni cromatiche; lustrata, ricca di riflessi iridescenti madreperlacei che illuminano la materia e rendono i toni cromatici lucenti e vividi. www.irisceramica.com

Bottega d'Arte by Iris Ceramica consists of refined haute-couture ceramic claddings that evoke skilled craftsmanship. The project expresses identity and local roots through the processing of red clay, a material that has always been a feature of the Iris Ceramica Group brand. With the Bottega d'Arte Terracotta, Iris Ceramica intends to restore nobility to the history of ceramics, promoting its manufacture, craft and creative know-how, combining art with design and the world of fashion, while at the same time re-evaluating sustainable, local ceramics. Five finishes are available in a single 15x15 cm size: TerreLustrate, TerreLucide, TerreCotte, TerreCotte Oro and TerreLucide Oro. The color palette embraces three broad color families: natural, which highlights the opacity of the colors and enhances the shades with a satin feel; shiny and reflective, which create a soft and shiny effect, accentuating the intense chromatic variations; polished, full of pearly iridescent reflections that illuminate the material and make the colors bright and vivid. www.irisceramica.com



LEA CERAMICHE

Lea Ceramiche da sempre propone collezioni ispirate alla matericità e lo fa con Side Stone, il cui punto di partenza e ispirazione è il Ceppo di Gré, la pietra estratta dal Lago d'Iseo. La forza estetica della pietra, rifinita con una grafica diffusa di sabbatura per aumentarne la sofisticatezza, risiede nella sua maggior compattezza che la rende architettonicamente più eclettica e versatile. A questa originale, sobria e trasversale versione, denominata Hidden, Lea Ceramiche affianca Cluster che, più dirompente, ricca e riconoscibile, s'identifica con l'agglomerato lapideo e le sue notevoli potenzialità decorative. La superficie, spazzolata e levigata, evidenzia i tratti più caratteristici del Ceppo di Gré nell'eterogeneità dei clasti e nei cromatismi. Side Stone è articolata in tre tecnologie complementari, propone tre nuance per ognuna delle due interpretazioni grafiche, ovvero una tinta fedele allo spirito della pietra naturale (Mid), una più chiara (Light) e una più scura (Dark), tutte abbinabili proprio in virtù della perfetta sintonia cromatica. Novità nella novità, Side Stone è la prima collezione di Lea Ceramiche a utilizzare l'esclusiva e innovativa tecnologia di Panariagroup SafeTouch che consente di ottenere elevate caratteristiche antiscivolo (R10B) e assenza di ruvidità in un'unica superficie morbida, versatile e facile da pulire che massimizza i possibili impieghi. www.leaceramiche.it

Lea Ceramiche has always offered collections inspired by materials, and it does so with Side Stone, whose starting point and inspiration is Ceppo di Gré, the stone quarried in the Lake Iseo area. The aesthetic strength of the stone, finished with a diffuse sandblasting graphic to increase its sophistication, lies in its greater compactness, which makes it architecturally more eclectic and versatile. Alongside this original, sober and versatile version, called Hidden, Lea Ceramiche adds Cluster, which, more disruptive, rich and recognizable, identifies with the stone agglomerate and its remarkable decorative potential. The brushed and polished surface highlights the most characteristic features of Ceppo di Gré in the heterogeneity of the clasts and in the chromaticism. Side Stone is articulated in three complementary technologies, proposing three nuances for each of the two graphic interpretations: a hue faithful to the spirit of natural stone (Mid), a lighter one (Light) and a darker one (Dark), all of which can be matched precisely because of the perfect chromatic harmony. Novelty within novelty, Side Stone is the first collection from Lea Ceramiche to use Panariagroup's exclusive and innovative SafeTouch technology, which allows for high anti-slip (R10B) and roughness-free characteristics in a single soft, versatile and easy-to-clean surface that maximizes possible uses. www.leaceramiche.it





TECHNOVA

Il design è semplice, pulito. Una pianta squadrata, raccordata da raggi più dolci, caratterizza la vasca Arbot (art. VATR7) di Technova, la cui forma svasata dona un maggiore slancio alla sua figura e stempera l'imponenza della sua forma a rettangolo. È una vasca progettata con l'idea di coniugare uno stile piacevolmente moderno con lo sfruttamento razionale degli spazi e per questo perfetta per il montaggio stand-alone in centro stanza, ma decisamente apprezzabile anche a muro o ad angolo. Arbot può essere realizzata in Pietralinda, un materiale con caratteristiche antivirali e antibatteriche ideato dallo staff Technova: brillante, impermeabile e anticalcare. La capacità antibatterica è assicurata anche se la vasca è installata in ambienti privi di luce solare diretta. Personalizzabile nel colore. Oltre alla vasca, della stessa serie è disponibile anche il lavabo d'appoggio (art. LATRR). www.technova.it

The design is simple, but not trivial. A square shape, softened by smooth radius, characterizes the Arbot bathtub (art. VATR7) by Technova, whose flared form makes its figure streamlined and softens the stateliness of its rectangular shape. It is a bathtub designed with the idea of combining a pleasantly modern style with the rational use of the spaces; for this reason, it is perfect for a free-standing installation in the center of the room, but it can definitely be appreciated also when placed next to the wall or in a corner configuration. Arbot can be made in Pietralinda, a material with antiviral and antibacterial properties invented by the Technova staff, which is shiny, waterproof and unaffected by limescale. Its antibacterial properties remain unaltered even if the tub is installed in spaces without direct sunlight. Color customizable. In addition to the bathtub, also the countertop washbasin (art. LATRR) is available from the same series. www.technova.it



RUBINETTERIE TREEMME

La collezione Aurelia disegnata da Danilo Fedeli per Rubinetterie Treemme reinterpreta forme classiche con geometrie e proporzioni moderne che definiscono l'oggetto in un aspetto rigoroso e scultoreo. La collezione nasce proprio con l'obiettivo di essere una proposta senza tempo, sempre attuale e perfetta per diverse tipologie di ambiente bagno. Il concept è quello di esaltare la luce e i riflessi attraverso tagli sulle superfici cilindriche. Il risultato è una fusione di linee in un equilibrio raffinato ed elegante. Aurelia è una collezione completa di rubinetti monocomando, realizzata in ottone e disponibile in 12 finiture. Questa ampia varietà cromatica rende l'intero progetto versatile e camaleontico. www.rubinetterie3m.it

The Aurelia collection, designed by Danilo Fedeli for Rubinetterie Treemme, reinterprets classic forms with modern geometries and proportions that define the object with a rigorous and sculptural appearance. The collection was created precisely to offer a timeless proposal, always in style and perfect for different types of bathroom environments. The concept wants to enhance light and reflections through cuts on the cylindrical surfaces. The result is a fusion of lines in a refined and elegant balance. Aurelia is a complete collection of single-lever faucets, made of brass and available in 12 finishes. This wide color variety makes the whole project versatile and chameleon-like. www.rubinetterie3m.it